

9.000 mineros de HUNOSA han sido sancionados

Nuevas explotaciones han ido al paro La normalidad es posible llegue la próxima semana

OVIEDO. (PYRESA). — La sanción impuesta a unos 9.000 trabajadores de Hunosa por parte de la Dirección de esta empresa, ha reducido la actividad laboral de las cuencas mineras. En el día de ayer se sumaron también al paro otras explotaciones. Hasta el próximo lunes la situación será, pues, de casi total inactividad. Sin embargo, la vida continúa con aparente normalidad en las cuencas y se advierte una mayor concurrencia en los bares y tertulias habituales.

PLANTEAMIENTO

El paro, que ha llevado a más de 12.000 productores a la inactividad en las cuencas mineras asturianas —el mayor volumen de trabajadores parados correspondió siempre a Hunosa, por ser la empresa de plantilla más elevada—, se suscitó por el tan temido y llevado problema de las gratificaciones, acerca del cual un triplicador del pozo "María Luisa", de Sama de Langreo, ha dicho: (Pasa a la página siguiente)

TELEGRAMA DE FRANCO AL PRESIDENTE ARGENTINO

Por las inundaciones de Mendoza

MADRID. (PYRESA). — Con motivo de las inundaciones que han azotado recientemente la ciudad de Mendoza, el Jefe del Estado español, Generalísimo Franco, ha enviado al Presidente de la República Argentina, teniente general don Juan Carlos Onganía, el siguiente telegrama: "Catástrofe producida por inundación Mendoza, me llena de profundo pesar, deseando junto con Gobierno y pueblo español expresar con fraternalmente nos asociamos al dolor que sufre ese querido país y hacer presente nuestra condolencia y solidaridad con familias afectadas y con toda la noble nación argentina.—Francisco Franco, Jefe del Estado español."

CONTINUA INCOMUNICADO EL SECUESTADOR DEL «CONVAIR» DE IBERIA

El avión ha regresado a Madrid



ZARAGOZA.—El joven secuestrador, en el momento de ser detenido y conducido a una sala del aeropuerto de Zaragoza. (Foto Cifra Gráfica) (INFORMACION EN LA PAGINA SIGUIENTE)

JEFE DE LAS FUERZAS ARMADAS LIBANESAS



BEIRUT.—El mayor general Jean Njeim, que ha sido nombrado comandante en jefe de las fuerzas armadas libanesas. (Telefoto Upi-Cifra)

EL VICEPRESIDENTE U.S.A., EN SINGAPUR

SINGAPUR, 9. (Efe-Reuters). — El vicepresidente de los Estados Unidos, Spiro T. Agnew, ha llegado a Singapur, procedente de Kuala Lumpur, por vía aérea. Agnew permanecerá dos días en Singapur.

Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso VALLADOLID, viernes 9 de enero de 1970 — Epoca V — Año XXXIX — Número 9.739 — Precio: TRES Ptas.

REUNION DE LOS MINISTROS DE LA U. E. O.

Temas fundamentales: las relaciones germano-rusas, Oriente Medio y la situación naval del Mediterráneo.

BRUSELAS. (Del corresponsal de PYRESA, IGNACIO MARIA SANUY). — E te viernes por la tarde se abrirá en el Castillo de Carrevel, en las proximidades de Bruselas, la sesión ministerial del Consejo de la Unión de la Europa Occidental, de la que forman parte los seis países del Mercado Común y la Gran Bretaña. Corresponde a la presidencia de esta sesión a Francia, que todavía no se ha reintegrado a las reuniones de la Organización desde el mes de febrero del año pasado. Por ello, será el ministro belga de Asuntos Exteriores, señor Harmel, quien prolongará su tiempo de presidente. La querrela, que dio origen a la retirada francesa, tiene ahora poco sentido en la óptica de apertura del Mercado Común y después que Francia está dispuesta, en principio, a la apertura de negociaciones con Gran Bretaña. El señor Harmel juega en este momento el papel de mediador para lograr el reintegro francés, y las proposiciones que ha hecho a París para su vuelta a la U. E. O. han sido acogidas favorablemente por el Gobierno francés. Cabe pensar, pues, que ésta será la última reunión sin la presencia de un ministro francés.

La reunión, aparentemente, es de rutina, y como es de uso no existe un orden del día formal. Sin embargo, se sabe que los ministros pasarán revista a los grandes temas de la actualidad internacional, a las relaciones germano-rusas, y también, de manera especial, a la intrincada problemática del Mediterráneo, calidad de nuevo con los incesantes conflictos en Oriente Medio. Mañana será dedicado a los (Pasa a la página siguiente)

IBA DE PARIS A ROMA

OTRO AVION DE LA «TWA», SECUESTRADO

Un pistolero le obligó a que aterrizase en Beirut

PARIS, 9. (Efe-Reuters). — Un pistolero se apoderó de un avión "Boeing 707", de la "TWA", ordenando al piloto que volara hacia Damasco, según ha declarado en esta capital un portavoz de la mencionada compañía aérea. El secuestrador, armado con una pistola y un fusil automático, era uno de los cuatro pasajeros que subieron al avión en París, poco después de que llegara procedente de Nueva York.

ATERRIZA EN BEIRUT

BEIRUT 9. (Efe-Reuters). — El "Boeing 707" aterrizó en Beirut a primeras horas de hoy, tras una noche de vuelo en la que se disparó, al menos, un tiro en el interior del aparato. Numerosos soldados acordonaron la pista mientras el avión, que llevaba once tripulantes y nueve pasajeros, aterrizó a las 5.13 (hora española). El secuestro se realizó al parecer después de que el avión despegase de París durante la última etapa del vuelo Baltimore-Roma, vía Washington, Nueva York y París.

Los primeros informes de un portavoz de la compañía aérea en Nueva York y otras capitales europeas, así como los medios informativos próximos al aeropuerto de París, indican que uno de los secuestradores vigiló la cabina de mando y otro per-

maneció de guardia junto a los pasajeros.

Se estima que los secuestradores pidieron al piloto que los llevara a Damasco, pero cambiaron de opinión una vez que el "707" despegó de Roma.

El "Boeing 707", valorado en una suma equivalente a los 560 millones de pesetas, hizo un aterrizaje perfecto y se detuvo en la pista 18, en la que se hallaban hombres del Servicio de Seguridad, miembros del Gobierno libanés y funcionarios de la Embajada estadounidense.

UN SOLO SECUESTADOR

BEIRUT 9. (Efe-Reuters). — Aunque en los primeros momentos se creyó que eran varios los secuestradores, parece que en realidad se trata de uno solo: un joven francés llamado Christian René Belon, según la rectificación hecha por las autoridades libanesas.

Belon secuestró el avión —se dice— en protesta contra una incursión de represalia israelí contra el Líbano.

El piloto, Kenny Marks, manifestó a los informadores que el joven disparó diez o más tiros contra el tablero de instrumentos.

Ninguno de los nueve pasajeros que viajaban a bordo del aparato sufrió heridas.

Belon ordenó que el aparato se trasladara a Beirut tras repostar en Roma.

"El secuestrador disparó un tiro en el departamento delantero mientras el avión se hallaba posado en el aeropuerto de Roma. Se impacientaba porque permanecía demasiado tiempo en la pista."

Al posarse en Beirut, el secuestrador, armado con dos revólveres y un fusil, fue retirado inmediatamente por las tropas y miembros de los servicios de seguridad.

LA REFORMA DE LA ENSEÑANZA

Si hay algo que merece una preocupación constante y que, necesariamente, ha de ser motivo de "reforma" es, sin lugar a dudas, todo lo que a enseñanza se refiere. La importancia de la educación —y de su sistematización a escala colectiva, esto es, la enseñanza— es algo que a lo largo de la historia del hombre se ha visto reflejado en todas las obras que estudiaron cada época. Cada cultura tuvo, en su ambiente espiritual, impresa esta necesidad, que en el tiempo actual se ha ido convirtiendo en una primordial exigencia.

La pedagogía, que no había alcanzado el nivel de ciencia, lo está, con el tiempo, siendo cada vez más. Y la sociología se pone a su servicio, puesto que todas las ciencias llamadas humanas han de colaborar decisivamente a una evolución que ponga la enseñanza a la altura de los tiempos.

Por eso revisten especial interés las declaraciones que, hace muy poco, ha hecho el Ministro español de Educación y Ciencia al diario católico de Bruselas "La Libre Belgique". Entre otras cuestiones palpitantes (como el puesto de la Universidad dentro de nuestro presente y su proyección en el futuro), ha afirmado: "La Ley Moyano ha sido objeto de reformas parciales. Yo he preferido una reforma global, de un espíritu nuevo. La enseñanza reflejaba demasiado un espíritu de clase, separando a la escuela privada y de pago y a la escuela gratuita, asegurada por el Estado. He querido que desaparecieran estas disparidades y asegurar a todos una enseñanza gratuita hasta los catorce años."

Las profundas derivaciones sociales de esta decisión han de tener unas consecuencias trascendentales en el futuro cultural español. Futuro que hay que asegurar si queremos que el desarrollo no sea, únicamente, económico. El camino es largo porque se precisa, diríamos, un proceso de progresiva toma de conciencia. Pedagogos, profesores, universitarios y la sociedad en general han de colaborar con el Estado en este sentido con eficacia y con ánimo de perfeccionamiento, porque el futuro es problema y obra de todos.

POR FALTA DE FE EN ELLA

Nadie habla ya de reunificación

LOS ALEMANES NO LA VEN COMO OBJETIVO INMEDIATO

BONN.—(Del corresponsal de PYRESA, ALBERTO CRESPO). — En sus muchos años de corresponsal de Prensa en Bonn, uno ha oído, por encima de todas las demás, una palabra: reunificación. En los tiempos del canciller Adenauer, el término invadía literalmente la vida profesional del periodista. Toda la política se hacía para y por la reunificación. Luego, con el canciller Erhard, las fosforescencias mágicas de la palabra perdieron intensidad y vigor.

Veintiún muertos al chocar un autobús y un camión

BELO HORIZONTE (Brasil), 9. (Efe-Upi). — Veintiuna personas murieron ayer a consecuencia de una colisión frontal entre un autobús y un camión cargado con botellas de alcohol, que se incendiaron. La Policía ha declarado que muchos de los muertos resultaron abrasados vivos. El accidente ocurrió a unos cientos sesenta kilómetros al norte de Belo Horizonte.

HABANA-MOSCU ENLAZARAN POR VIA SATELITE

real que renuncie a la reunificación pacífica de Alemania. El comentarista se refería al texto de un telegrama secreto del embajador alemán en Moscú, Helmut Allard, enviado a Bonn tras sus entrevistas con el ministro soviético de Asuntos Exteriores, Gromyko, sobre un intercambio de declaraciones de renuncia al empleo de la fuerza. Aunque el Ministerio federal de Asuntos (Pasa a la página siguiente)

LA HABANA, 9. (Efe-Reuters). — Rusia construirá estaciones de comunicaciones por satélites en Cuba para captar programas de televisión en ambos sentidos, así como enlaces por radio y teléfono entre La Habana y Moscú, según el acuerdo firmado hoy en La Habana por representantes de los dos países.

Hoy hubo Consejo de Ministros en El Pardo

MADRID, 9. (Cifra). — Esta mañana, en el Palacio de El Pardo y bajo la presidencia del Jefe del Estado, comenzó a las diez y media la reunión del Consejo de Ministros. Al mismo no asiste el titular de la cartera de Gobernación, ausente en viaje oficial a Marruecos, y del despacho de cuya cartera se encuentra encargado el Ministro de Obras Públicas,

CAMBIO FRANCES

SE PIDE LA PAZ Y SE FOMENTA LA GUERRA

Francia venderá armas a los árabes

PARIS (Cronica del correspondiente de PYRESA Manuel de Agustín).—La paz y el desarme, de que tanto hablan los gobernantes...

Irak ya ha cargado material en Cherburgo

La paz y el desarme, de que tanto hablan los gobernantes, constituyen la mayor parte de la gran industria...

Reunión, el lunes, de la Ponencia MATESA

MADRID. (PYRESA).—El lunes se reunirá la Ponencia designada de entre los miembros de la Comisión...

JUEGOS DE DESPROPOSITOS

En este absurdo juego de despropositos, ha caído el conflicto del Cercano Oriente...

Ahi encontrará el lector una de las explicaciones más complejas de cuantas han descubierto...

Luego se especifica que otras negociaciones han sido abiertas para que los ingleses suministren tanques a Libia...

Continúa incomunicado el secuestrador del "Convair" de Iberia

ZARAGOZA. (Del enviado especial de PYRESA).—En los calabozos de la Jefatura Superior de Policía se halla detenido un joven...

Una vez que el secuestrador deponga su actitud, la Policía procederá a identificar a los restantes pasajeros del avión...

Por otra parte, se ha confirmado que la pistola que utilizó el secuestrador era de juguete...

Crónica de Bruselas

(Viene de la página anterior). Nadie mejor que el jefe de la diplomacia finlandesa para tratar del tema...

SEGURIDAD EUROPEA. Coincide la reunión Ministerial de la U. E. O. con el final de la estancia en Bruselas del ministro finlandés de Asuntos Exteriores...

SANTO TOME (Portugal). (Efe).—Un puente aéreo entre la provincia portuguesa de Santo Tomé y Biafra ha registrado un total de cinco mil vuelos de socorro...

LA BOLSA

MADRID COTIZACIONES DE BOLSA FACILITADAS POR BANCO DE SANTANDER

Continúa el ambiente de fragilidad que viene dejando sentir en la Bolsa durante las últimas sesiones.

CUPONES table with columns: Cupón, Anter., HOY. Includes Vizcaya, Hispano, Santander, I. Bilbao, Azucarera, Fecsa, Fecsa pago, Iberduero, Hidrola, Ebro.

BOLSA DE BILBAO

Banco de Bilbao, Banco de Vizcaya

ACCIONES

Banco de Santander, Banco Exterior de España, Banco Central, Banco Español de Crédito, Banco Hispano Americano, Banco Iberico, Banco Popular, Banco de Fomento

ELECTRICAS

Electra de Viesgo, Reunidas de Zaragoza, Fecsa, Fecsa 1.000, Fecsa, Fecsa 2.000, Hidroeléctrica Cantábrico

Hydroeléctrica Española, Iberduero ordinarias, Saltos del Nansa ordinarias, Sevillana de Electricidad, Unión Eléctrica Madrileña

VARIAS table with columns: Anter., HOY. Includes El Águila, Azucarera Española, Fibro, Dragados y Construcciones, Encinar, Celisa, Inmobiliaria Metropolitana, Urbis, Urbanizadora Metro, General de Inversiones, Cartisa, Fibansa, Duro Felguera, Ponferrada, Campsa, Tabacalera, Construcción Naval, Transmediterránea, Cros, Energía e Industria Aragonesa, Explosivos, Insular del Nitrógeno, Española de Petróleos, Pénix, Hornos de Vizcaya, Seat, Citroen Hispania, Auxilar de Ferrocarriles, Metalúrgica Santa Ana, Pasa, Santa Bárbara Material y Construcciones, Española del Zinc, Pensa, Telefónica, Pefasa, Sniace, Metro Madrid

9.000 mineros de HUNOSA..

(Viene de la página anterior) —Existen, según la nueva Reglamentación interior de "Hunosa", varias pagas extraordinarias...

—Ya lo sé. Pero es que me quiere complicar la vida. —Los gratificaciones de julio y diciembre, que se han mantenido sin ninguna variación...

REPERCUSIONES

Hay un problema que se plantea cada vez que se provoca un conflicto—razonable o no—que incide sobre los propios trabajadores...

—Naturalmente, si no se baja, esta cantidad no ingresa en la Caja por ninguno de los dos conceptos.

POSIBILIDADES DE NORMALIDAD

Acerca de la posibilidad de que de nuevo se llegue a una situación de normalidad en los primeros días de la próxima semana...

LA OPINION DE ALGUNOS TRABAJADORES

Ante la situación de paro, por sanciones y por incorporaciones de otras explotaciones...

—No sé exactamente si tienen razón los mineros. Yo paré porque lo hicieron también los demás...

LA SITUACION. HOY

Hoy se han incorporado a puestos de trabajo los productores de la empresa "La Cancha"...

SUCESOS

Un muerto y dos heridos graves en accidente de carretera

Ayer, a las seis y media de la tarde, en el kilómetro 176,700 de la carretera nacional 403...

Distrito Forestal de Valladolid

Aprovechamiento de resinas para el año forestal 1969-70

Ante la evolución experimentada, en los precios de los productos derivados de la resina...

CRONICA DE BONN

(Viene de la página anterior) Exteriores no ha confirmado la noticia, tampoco la ha desmentido. Lo curioso del caso no es que la URSS haya solicitado de la República Federal el cese de sus esfuerzos reunificadores...

Personalmente, creo que no. Lo que pasa es que no la ven como objetivo inmediato. Seguramente, ningún alemán ha renunciado a ella, aunque la ausencia de la palabra del lenguaje popular y periodístico pudiera hacerlo creer.

Previsión Sanitaria Nacional AGRUPACION MUTUAL DEL AUTOMOVIL

Se convoca a los señores Mutualistas a Junta General ordinaria, que se celebrará en el domicilio social (Villanueva, núm. 11, Madrid) el día 31 de enero...

SALIDA PARA MADRID DEL "CONVAIR" SECUESTRADO

ZARAGOZA. (PYRESA).—A las ocho de la tarde de ayer despegó del aeropuerto de Zaragoza, con dirección a Madrid, el "Convair Metropolitan 40" de "Iberia"...

AUXILIO A BIAFRA

SANTO TOME (Portugal). (Efe).—Un puente aéreo entre la provincia portuguesa de Santo Tomé y Biafra ha registrado un total de cinco mil vuelos de socorro...

TALLERES DE GUARDIA

SEAT ASISTENCIA TÉCNICA SERVICIO DE URGENCIA MANANA. Valladolid, 8 de enero de 1970. — El Ingeniero Jefe: JOSE ESCUDERO.

En el accidente intervino la Guardia Civil de Tráfico. Hoy se han incorporado a puestos de trabajo los productores de la empresa "La Cancha"...

Vertical text on the right edge of the page, partially cut off.

Concursos Navideños de "La Voz de Valladolid"

GANADORES EN LAS SECCIONES DE VILLANCICOS, RONDALLAS, CUENTOS Y POESIA



Ayer se reunió en los estudios de "La Voz de Valladolid" el Jurado encargado de discernir los concursos navideños de dicha emisora. El Jurado lo componían las siguientes personas:

Señorita María Teresa Yñigo de Toro, directora de "La Voz de Valladolid"; don Heracleo García Sánchez, crítico musical del diario LIBERTAD; don Pedro Aizpúria, maestro de Capilla de la S. I. M.; don Pedro Zuloaga, director del Conservatorio de Música, y don Carlos Barrasa, director de la Coral Villasoletana.

PREMIADOS
SECCION VILLANCICOS

Grupo A.)—Escuelas nacionales de primera enseñanza, de la provincia de Valladolid.

Primer premio.—Copa de plata, 3.000 pesetas y diploma, para el Coro-Hogar "Gabriel Moyano", de Mojados.

Segundo premio.—Copa de plata del Ayuntamiento de Medina del Campo y diploma, para el Coro Parroquial de Peñafiel.

Grupo B.)—Escuelas nacionales de primera enseñanza, de la capital.

Primer premio.—Copa de plata, 3.000 pesetas y diploma, para el Coro "Santa Juana de Lesonnac", Pajarillos.

Segundo premio.—Copa de plata del Ayuntamiento de Medina del Ríoceo y diploma, para el Coro "Agustinos".

Grupo C.)—Colegios de segunda enseñanza y similares

Primer premio.—Copa "Alcalde de Valladolid", 5.000 pesetas y diploma, para la Coral "Virgen del Rosario", Dominicos de Arcas Reales.

Segundo premio.—Copa de plata del Ayuntamiento de Peñafiel y diploma, para la Coral "San Agustín", del Colegio de los Padres Agustinos Recoletos.

Grupo D.)—Agrupaciones privadas

Primer premio.—Copa de plata "Presidente de la Diputación, 5.000 pesetas y diploma, para la Schola Cantorum de los Padres Agustinos-Filipinos.

Segundo premio.—Copa de plata del Ayuntamiento de Villalón y diploma. Desierto.

Premio a la simpatía, dotado con Trofeo "Delegado Provincial de Información y Turismo", para el Coro del Colegio de la Inmaculada de las Hermanas de la Cruz.

SECCION RONDALLAS

Grupo único

Primer premio.—Copa de plata "Ministerio de Información y Turismo", 3.000 pesetas y diploma, para la Rondalla del Colegio de San Agustín.

AVISOS

PAGOS DE HACIENDA

Julián Álvarez, Gonzalo Alló, Luis Paredes, Fidel Martínez, José Casanova, Instituto de Enseñanza Media de Portillo, Cándido Álvarez, Eloisa García, Antonio Capdevila, Carlos Turiso, José del Caño, Julián Santos, Lázaro Martínez, Julián Fernández, Carmen Calvo, Carmelo Fuentes, Habitado del Distrito Forestal, Jesús Reguera, Nicolás Casas, Alejandro Pascual Jesús González Abril Instituto de Enseñanza Media de Leopoldo Cano, Luis León Álvarez y Emilio Zapatero.

Segundo premio.—Copa de plata "Delegado Provincial de Juventudes" y diploma, para la Rondalla de La Paz.

Tercer premio.—Copa de plata "Comisario Delegado del Distrito Universitario del S.E.U." y diploma, desierto.

SECCION CUENTOS INFANTILES

Grupo primero.—Para niños de hasta once años

Primer premio.—Cartilla de la Caja de Ahorros Provincial, con una imposición de 1.000 pesetas, al niño Rubén Martínez Ortiz.

Segundo premio.—Cartilla de la Caja de Ahorros Provincial, con una imposición de 500 pesetas, para el niño Julián Conde Arroyo.

Grupo segundo.—Para niños de doce a catorce años

Primer premio.—Cartilla de la Caja de Ahorros Provincial, con una imposición de 1.000 pesetas, al niño José Antonio Orejas Casas.

Sesenta y nueve accidentes de tráfico en diciembre, con diez muertos y noventa y tres heridos

El año terminó con la matrícula VA-51.487

VEHICULOS

Han sido matriculados 431 vehículos, desdoblándose por tipos en la siguiente forma: 3 autobuses, 48 camiones, 34 furgonetas, 341 turismos y 5 motocicletas.

La participación de las diferentes marcas en la matriculación de turismos ha sido la siguiente: 212

DELEGACION DE EDUCACION Y CIENCIA

Cobro de material

Se hace saber a los maestros y maestras que a continuación se expresan la obligación que tienen de pasarse por esta Delegación a fin de hacer efectivo su importe:

Don Isaias Frias Prieto, don José María Tiedra Pérez, don Pablo Crespo Arroyo, don José María Ponce Vidal, don Pablo Alonso Miguel, doña María Angeles Rodriguez Castañeda, doña Carmen Regueiro Bravo, doña María Teresa Uceda Pérez, doña Manuela Prada Belver y doña Rosa González Villarín.

PAGO DE BECAS DEL PERSONAL INVESTIGADOR

Ha sido librado el importe de las mismas correspondientes al período de octubre a diciembre.

Para poder hacerlo efectivo es preciso que los interesados se presenten en la Delegación Administrativa Provincial.

CONDUZCA PERO SEGURO
Auto-Escuela Volante
Paseo de Zorrilla, 113, primero
CLASES ESPECIALES PARA SEÑORAS Y SEÑORITAS
Clases para productores sin pérdida de horas de trabajo
AUTO ESCUELA VOLANTE
Teléfono 232296

"Seat", 74 "Renault", 19 "Citroen", 22 "Simca", 10 "Morris" y "MG" y cuatro de otras marcas.

El último número de matrícula alcanzado ha sido el VA-51.487.

Las transferencias efectuadas fueron 286. Se expidieron 93 permisos de circulación temporal y fueron visadas 99 cartillas de tractores agrícolas.

CONDUCTORES

Fueron examinadas 2.014 personas aspirantes al permiso de conducir, de las que resultaron apras 861, lo que representa un 43 por ciento del total de los presentados.

Se expidieron 659 permisos. De ellos 544 a hombres y 115 a mujeres. Se han tramitado 200 revisiones y 52 duplicados de permisos de conducir. Se expidieron 74 licencias de conducir ciclomotoros y 19 certificados de tractoristas (clase B restringido). Se canjearon además dos antiguos certificados de tractoristas por el de clase B restringido.

SANCIONES

El número de expedientes inculcados por infracción al Código de la Circulación fue de 1.965, y se instruyeron además 75 expedientes por infracciones a la legislación de transportes.

Fueron retirados por disposiciones judiciales 18 permisos de conducir y por sanción gubernativa, como consecuencia de infracciones al Código que entrañan peligrosidad para la seguridad de la circulación, a 24 conductores les fue retirado temporalmente su permiso de conducir.

ACCIDENTES

El número total de accidentes de circulación registrados en el mes ha sido de 69. De ellos, 61 ocurrieron en carretera y 8 en zona urbana. El total de víctimas ha sido de diez muertos y 93 heridos.

El número de vehículos implicados en los accidentes ocurridos alcanzó los 120.

Las carreteras que más accidentes registraron fueron la N-620 (Euros-Portugal), con 14; la N-601 (Madrid-León), con 10; y las N-VI (Madrid-Coruña) y N-403 (Toledo-Valladolid), ambas con 9.

En la Asociación Josefina Charlas sobre cuestiones religiosas

Se trata de conferencias de divulgación popular, si bien los conferenciantes procurarán exponerlas a nivel de cultura media no especializada. Hoy interesa más que nunca formar a nuestros hombres en la fe. La Rama de Hombres de la Asociación Josefina convoca a sus hombres y a cuantos hombres vallisoletanos deseen acompañarles a estas charlas los sábados, a las ocho y media de la noche.

Las charlas se darán a razón de dos conferencias de veinte minutos cada sábado, en el salóncito que se halla a la entrada de la iglesia de San Benito, inmediatamente de pasada la puerta de entrada de la izquierda.

Los conferenciantes serán los PP. José de Jesús María, Juan Luis de la Cruz (prior) y José Antonio del Niño Jesús, teniendo el primero las charlas sobre historia de los concilios, el segundo sobre Liturgia y el tercero sobre cuestiones teológicas modernas.

Mañana tendrán lugar las dos conferencias siguientes:

1.—"Doctrina sobre los concilios y Concilio de Jerusalén".

2.—"Ateísmo científico y ateísmo marxista".

Principalmente serán para hombres, pero podrán asistir las señoras que lo deseen.

El hombre y su historia a la luz de la Biblia

Cursillo teológico-bíblico sobre los tres primeros capítulos del Génesis

Este cursillo, organizado por el Centro Diocesano de Pastoral, tiene como finalidad el facilitar a todos los fieles (sacerdotes, religiosos, religiosas y seglares) el conocimiento del estado actual de las investigaciones bíblicas sobre el hombre a la luz de los tres primeros capítulos del libro del Génesis. A través de las diversas conferencias se facilitará a los asistentes una aproximación científica a la investigación bíblica y un conocimiento básico para su posterior profundización. El tema elegido es sobradamente importante como para constituir un cursillo actual de gran interés y muy apropiado a la mentalidad actual, una mentalidad que cada vez más basa en la Sagrada Escritura, como insiste el Concilio Vaticano, su fe y su concepción del mundo, del hombre y de la sociedad.

Conferenciante, el P. Constantino Mielgo, agustino. El P. Mielgo es especialista en temas del Antiguo Testamento y profesor de Sagrada Escritura en el Seminario de Valladolid.

El temario de este cursillo es como sigue:

I.—Historia primitiva. Carácter e historicidad. ¿Creación de la raza? El hombre, imagen de Dios.

II.—Carácter de los capítulos segundo y tercero del Génesis. Causas que han provocado las nuevas interpretaciones. El Paraíso. Creación del hombre y de la mujer. El evolucionismo.

III.—Tentación y caída. Ciencia del bien y del mal. Divinización. La condena y su interpretación.

IV.—El pecado original. Monogenismo y poligenismo. Lo eterno y lo caduco en estos dos capítulos.

Este cursillo, con el fin de facilitar la asistencia a todas las personas, de forma especial a los sacerdotes de zona rural, se ha organizado en dos ciclos.

El primer ciclo tendrá lugar a las siete y media, en la Residencia de las MM. Filipenses (Alonso Pesquera, 8), los días 12, 13, 14 y 15. Cada día tendrá lugar una conferencia, según el temario antes señalado.

El segundo ciclo tendrá lugar los días 14 y 21, de once a una. Lugar, la Casa de Acción Católica, piso primero. Se expondrán dos temas cada día.

SECCION DE POESIA

Premio "José María Luelmo", dotado con 3.000 pesetas y diploma, para la poesía titulada "Carta a un Niño Jesús de barro", de don Sergio Fernández.

La entrega de premios tendrá lugar el domingo, a las doce, en el Teatro Valladolid, pudiéndose retirar las correspondientes invitaciones en las oficinas de "La Voz de Valladolid" hasta mañana, sábado, a las ocho.

Don Demetrio Ramos, director de la Casa-Museo de Colón



Ayer, alrededor de la una se reunió el Patronato de la Casa-Museo de Colón para proceder a la designación del nuevo director, por cese voluntario del doctor Luis Miguel Enciso, actual decano de la Facultad de Filosofía y Letras.

La sesión acabó cerca de las dos de la tarde, a cuya hora se dio a conocer el nombramiento a favor de don Demetrio Ramos, catedrático de Historia de América en Valladolid.

El acto de la toma de posesión fue muy sencillo y consistió en unas palabras de salutación y bienvenida por parte del Alcalde, al que contestó el doctor Ramos agradeciendo el nombramiento y la deferencia del Patronato, poniéndose por entero a disposición de éste.

Asistieron, entre otras personalidades, además de don Martí Santos Romero, los exalcaldes don José Luis Gutiérrez Semprún y don Santiago López González; el doctor Juan José Martín González, conservador, y el doctor Enciso.

BALANCE DE UN AÑO

En el pasado año 1969 se estrenaron, en Madrid, cuarenta y siete comedias. El primero fue "La casa de las chivitas", de Jaime Salom, obra de indudable éxito, puesto que aun se está representando en el Marquina.

Entre las obras que mejor acogida tuvieron por parte del público figura "Hay una luz sobre la cama", de Torcuato Luca de Tena; "Solo Dios puede juzgarme", de Emilio Romero; "Nerón-Paso", de Alfonso Paso; "Historia de un adulterio", de Ruiz Iriarte... entre las españolas, y entre las adaptaciones extranjeras, "Rosas rojas para mí", de O'Casey; "Las criadas", de Roussin; "Las niñas", de Genet; "Acelgas con champagne", de Roberto Romer, y "El visor volador", de Ray Cooney y John Chapman.

La crítica acogió generalmente bien, sobre todo, las repeticiones del teatro clásico, tanto nacionales como extranjeras: "El sí de las niñas", de Moratín; "Testigo usted, testigos todos", de Pirandello; "La paz", de Aristófanes; "Medida por medida", de Shakespeare...

PROBLEMAS Y SOLUCIONES

Carece Madrid de una política definida en lo que se refiere a la regulación del tráfico, y, por otra parte, necesita auténticas vías de penetración desde los alrededores al centro, ha

Audiencia PUBLICA

TODOS CON COCHE

Aunque sea ajeno

"O vim maximan erro:is" (Oh eficacia del engaño!) (Loc. latina)

Adrián vendió a don Gonzalo G. L., en contrato privado, en el que se hizo constar que estaba libre de cargas, un coche por el precio de 31.000 pesetas. Pero en realidad el coche lo había adquirido a plazos hacía pocos meses a la empresa "Albisa", de Madrid, con reserva de dominio —casi nada—, a favor de la misma en tanto no se hiciese el pago total, como es lógico, natural, usual e internacional.

El comprador se llevó el coche en la confianza de que había comprado bien; pero poco después le fue retirado por la citada empresa, sin que el procesado pagase las 31.000 pesetas a "Albisa", ni tampoco resarciese, al perjudicado, liquidándose con dicha entidad.

Delito de estafa del art. 529.1.º en relación con el art. 2.º del Código Penal, sin la concurrencia de circunstancias, procediendo imponer dos años de prisión menor, accesorias correspondientes y pago de las costas, con indemnización de 31.000 pesetas al perjudicado.

La defensa señaló que era una simple cuestión civil, por lo que procedía la absolución y, alternativamente, de ser el delito calificado por el Ministerio Fiscal, pidió se le impusiera la pena en grado mínimo.

Todos con coche, y casi es cierto si bien todavía "resistimos" sin el alquino, "más menos" el montón ingente de letras devueltas y protestadas, y los contratos y "lios" como el referido.

No hay nada como ir a pie o "via Renfe", aunque sea con los retrasos consabidos, que ahora, después de lo del "Apolo XII", la "Renfe" por pudor, procurará reducir todo lo posible...

FERNANDO APARICIO

OFICINA DE INFORMACION DEL GOBIERNO CIVIL

CUENTAS ANUALES DE LAS ASOCIACIONES

Se recuerda a las Asociaciones reguladas por la Ley de Asociaciones de 24 de diciembre de 1964 e inscritas en el Registro Provincial de Asociaciones, que para la efectividad de lo dispuesto en el número 5 del artículo 11 del Decreto 1440, de 20 de mayo de 1965, deberán de formalizar, en el mes de enero un estado de cuentas de sus ingresos y gastos, que pondrán de manifiesto a todos los asociados y enviarán una copia del mismo a este Gobierno Civil, dentro de los cinco días siguientes a su formalización.

Igualmente deberán poner en conocimiento de esta autoridad la composición de los órganos rectores en el plazo de cinco días a partir de la fecha de su elección total o parcial, y el presupuesto anual de ingresos y gastos en el mismo plazo, a partir de la fecha de su aprobación.

EN LA CALLE DE SANTIAGO
NUMERO 24
CHIAS Boutique
Liquida sus modelos por fin de temporada

CRONICA DE MADRID

Balance teatral de 1969
LA TEMPORADA TAURINA

MADRID. (Cronica de PYRENEA, por José Luis Fernández-Rúa).—Se conmemora este año el cincuentenario de la muerte de don Benito Pérez Galdós. El autor de "Los Episodios Nacionales", de "Fortunata y Jacinta", de "Miser cordia", de "Angel Guerra" y de tantas y tantas novelas y obras de teatro que alcanzaron universal fama era, como es sabido, canario.

El citado arquitecto subraya, por esto, la importancia que tiene la proyectada Avenida de la Paz, así como la posible vía diagonal, de la Plaza de España a la Plaza de Santa Bárbara. Este de la vía diagonal es un viejo tema que vuelve, cada cierto tiempo, a recobrar actualidad. Se producen polémicas. Los posibles afectados protestan...

Es un poco el cuento de la buena pipa.

RADIO-NOVELA

Los dos populares presentadores del espacio televisivo "Gala del sábado", Laurita Valenzuela y Joaquín Prat, están grabando una radio-novela de doscientos capítulos, de la que es autor Antonio Losada.

Las grabaciones, para la cadena S. E. R., se llevan a cabo en Barcelona, por lo que ambos intérpretes constantemente están viajando de Madrid a la Ciudad Condal, y viceversa. Pero mientras Joaquín Prat realiza sus viajes en avión, Laurita, que tiene cierta prepección a los vuelos, los efectúa en tren.

DIRECTOR DE EDITORIAL

Don Joaquín Benítez Lumberras, que fue subdirector general de Información, se ha hecho cargo de la dirección de Ediciones Guadarrama. El señor Benítez Lumberras es periodista y escritor.

LO QUE PIDIERON

Entre las cosas que la revista "Actualidad Española" ha pedido para 1970 a los Reyes Magos, figura:

—El acuerdo con el Mercado Común, de una vez.

—Que se construyan las viviendas anunciadas hace unos días por el señor Mortes.

—Que sigan viniendo las inversiones extranjeras, aunque se hable mal de ellas.

—Un silencioso aumento de las concentraciones de empresas.

—Un poco de piedad para los funcionarios locales.

FUNCIÓN BENEFICA

Todos los años, en vísperas de la Navidad, se celebra, en el Teatro Calderón, organizada por el Gobierno Civil, una función a beneficio de los humildes. Esta función, en la que participan artistas del teatro, el cine y la televisión, es presidida por la esposa del Jefe del Estado.

En estas últimas fiestas no se celebró el espectáculo. Una simple demora. Tendrá lugar en este mismo mes de enero.

Y, como es habitual, será retransmitido en directo por Televisión Española.

LA TEMPORADA TAURINA

Seiscientos nueve corridas de toros se celebraron la pasada temporada. En ellas tomaron parte ciento veintidós maladores de toros y treinta y un rejoneadores.

Los toros lidiados fueron 3.742. También se celebraron 373 novilladas con picadores, y el número de novillos lidiados suman 2.206.

Resulta que el número de corridas de toros celebradas en 1969 fue el mismo que en 1968. Mientras que se organizaron treinta novilladas menos.

PUNTO Y AFARTE

"Amores cruzados", de Salacrou, ha sido adaptada al castellano por Juan Ignacio Luca de Tena.

La comedia será estrenada en el Teatro Lara, por Vicente Parral y Lola Herrera.

EL SANTO DEL DIA

SAN JULIAN Y SANTA BASILISA († 308)

Nació San Julián en Antioquia, de padres cristianos, a fines del siglo III. Habiéndose desposado con una honestísima doncella llamada Basilisa, guardaron los dos, de común acuerdo, perfectísima continencia. Poseyendo una gran fortuna, distribuyéronla a los pobres y se consagraron a instruir la religión cristiana, él a los hombres y ella a las mujeres, en diversas casas. Arreclaban por este tiempo las persecuciones de Diocleciano y Maximiano, pero Basilisa pudo librarse de ellas y acabó su vida, santa y preciosa, de muerte natural. Su marido, Julián, fue quien alcanzó la palma de un glorioso mártir. El bárbaro presidente Marciano mandó prender al Santo y abrasar su casa, donde murieron quemados muchos fieles y ministros de la Iglesia que allí se habían refugiado. A Julián le pasearon por la ciudad cargado de cadenas y precedido de un pregonero que decía: "Así se han de tratar los enemigos de los dioses y despreciadores de las leyes imperiales." Encerráronle después en un oscuro y hediondo calabozo, adonde fueron a visitarle siete caballeros cristianos, que con un sacerdote llamado Antonio lograron ser compañeros de su mártirio.



Durante el juicio en que se acusaba de cristiano acertó a pasar un cortejo fúnebre que llevaba a enterrar a un difunto, el cual fue resucitado por Julián, ante el asombro de todos. Atribuyó el Presidente tan estupendo suceso a la magia y condenó también al resucitado porque confesó la divinidad de Jesucristo. Encerráronle a todos en unas cubas encendidas, mas los mártires salieron sin la menor lesión; después fueron arrojados a las fieras, con el mismo suceso, y, finalmente, avergonzados el cruel tirano les hizo degollar, y así entregaron en este día sus almas purísimas al Creador.

SANTORAL DE HOY Santos Pedro, Marcelino, obispos; Antonio, presbítero y mártir; Basilisa, Marciana, vírgenes. Vidal, Revocato, Fortunato, Julián, Anastasio, Celso, Marcionila, Epicteto, Jocundo, Segundo, Félix, mártires. Misa: De Feria.

SANTORAL DE MAÑANA Santos Nicanor, doctor, mártir; Gonzalo, confesor; Agatón, papa; Guillermo, Juan Bueno, obispos; Marciano, presbítero; Pedro Urseolo, monje. Misa: De Sábado.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, viernes, 9 de enero de 1970. Han transcurrido 8 días del presente año y faltan 357 para llegar a 1871. El Sol aparece esta mañana a las 7 horas y 38 minutos y se pondrá a las 17 h. 6 m. La Luna, a las 9 horas 11 minutos y 19 h. 13 m., respectivamente. Duración de la luz solar: 9 horas y 28 minutos. Seguimos en fase lunar de novilunio.

CADA DIA "Riñen los amantes y quíerense más que antes." Es parecido SU REFRAZ a "riñas de enamorados, amores doblados".

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—19:00: Musical, siete tarde. 19:30: "El Balenato", 19:45: Club Juvenil, 20:30: Programa Cadena Iberica, 21:00: Semana literaria, 21:15: Lucha Villa, 21:55: Segundo noticiario, 22:00: Diario hablado para España de Radio Nacional, 22:30: Último minuto deportivo, 22:45: Alfredo Kraus, 23:00: Los viernes, zarzuela: "Molinos de viento", de Pablo Luna, 23:45: "Un tiempo para Dios", por el padre Francisco Verdú, 24:00: Hombres en ruta, 1:00: Lectura de programas y cierre de la estación.

RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—19:30: Discos dedicados y del oyente, 20:00: "Peter Gay", 20:15: La discoteca, 21:00: Notas notables, 22:00: Las noticias de Radio Nacional, 22:15: Plaza Mayor, 22:30: Voces y canciones, 22:45: Noticiario de "Ustedes son formidables", 23:00: En directo, las estrellas, 24:00: "Patrulla de noche", música, amistad y compañía en las ondas, 1:00: "Edición de madrugada", un completo servicio informativo de última hora en la cadena SER, 1:15: Lectura de programas y cierre de la estación.

TELEVISION ESPAÑOLA PARA HOY

TARDE 6:45: Carta de ajuste, 7:00: Apertura y presentación, 7:02: "Don Gato", 7:25: "Trotacaminos", 7:53: Despedida infantil, 7:55: Presentación tarde, 7:57: Por tierra, mar y aire. NOCHE 8:25: Esta noche... 8:30: Novela: "David Copperfield", 9:00: Telediarlo, 9:25: Avances, 9:30: Programa informativo, 10:00: "Luz diez de últimas", 10:30: "Diana en negro", 11:30: Telediarlo, 11:45: Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

MATINAL 9:45: Carta de ajuste, 10:00: Apertura y presentación, 10:02: Televisión Escolar, 11:00: Cierre. SOBREMESA 1:45: Carta de ajuste, 2:00: Apertura y presentación, 2:02: Panorama de actualidad, 2:30: Telediarlo, 3:00: Avances, 3:01: Ritmo 70, 3:30: Cine cómico, 3:45: Sesión de tarde. Ciclo ciencia-ficción: "Traspassando la barrera del tiempo".

TARDE

5:30: Presentación, 5:31: Concierto con Leonard Bernstein, 6:30: "Cesta y puntos", 7:30: Música-3. NOCHE 7:50: Avances, 8:00: Ojos nuevos, 8:30: La solución... mañana, 9:00: Telediarlo, 9:30: "El Sineca", 10:10: Galas del Sábado, 11:30: "Peyton Place", 10:25: Telediarlo, 10:30: Despedida y cierre.

RADIO POPULAR DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—20:00: 33 Boom Mundo Joven, 21:05: Panorama semanal, 21:25: Intermedio, 21:30: Santo Rosario, 22:00: Diario hablado de Radio Nacional de España, 22:25: En voz alta, 22:30: Feria de canciones, 23:00: Concierto: "Las bodas de Figaro", de Mozart, (Tercera parte), 00:25: Palabra de Dios, 00:30: Cierre de la estación.

ESPECTACULOS

AVENIDA.—A las 4,45, 7,45 y 10,45, "Los insectables" (4). CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,45, "Johnny Raton" (1). CAPITOL.—Desde las 4,30, "Sabú el de los elefantes" (2) y "Jack de Diamantes" (2). CARRION.—A las 4,35, 7,45 y 10,45, "Irma la dulce" (4). CERVANTES.—Desde las 4,30, "Con ella llegó el amor" (2) y "Una tarde en el circo" (2). COCA.—A las 5, 7,45 y 10,45, "La sombra del Zar amarillo" (3). DELICIAS.—Desde las 4, "Nadie huye eternamente" y "Abajo el telón". EMPAJADORES.—Desde las 4,30 "Long-Play" (3 R.) y "A puerta cerrada" (3 R.). GOYA.—Desde las 4,30, "Ceremonia secreta" y "El tercer día". LAUFENTE (Sala de Arte y Ensayo).—De 4,30 a 9,30 y 10,45, "Adua y sus amigos", Estreno. LOPE DE VEGA.—A las 5, 7,45 y 10,45, "El graduado" (4). REX.—Desde las 4,30, "El otro árbol de Guernica" (2) y "Escuela de sirenas" (2). ROXY.—A las 5, 7,45 y 10,45, "Cinco para el infierno" (3). ZORKILLA (Sala de Arte y Ensayo).—De 3 a 7 y 7,45, "Señoras y señores" (4). A las 10,45, "Lilith".

FARMACIAS HOY HACEN GUARDIA

Teresa Gil, 22; Angustias, 26; Salamanca, 41; Paseo de San Vicente, 16; San Ignacio, 9; Plaza Doctor Marañón, 1 (Grupo Solís), y Calderón de la Barca, 17 (Rondilla).

ESTUDIANTE:

En los casos de esquizofrenia, toxicomanía y psicopatías graves, la Mutualidad del Seguro te amparará en la asistencia médica y farmacéutica completas, durante un periodo de hospitalización máximo de un año. Infórmate en el Instituto Nacional de Previsión.

UHF

PARA HOY 6:45: Carta de ajuste, 7:30: Presentación y avances, 7:32: Siete días, 8:00: Música en la intimidad, 8:30: Ateneo, 9:00: Telediarlo, 9:25: Avances, 9:30: Viaje sin pasaporte, 10:00: Fílmoteca TV, 11:30: Cierre. PARA MAÑANA 6:45: Carta de ajuste, 7:30: Presentación y avances, 7:32: Dibujos animados, 8:00: El mundo en acción, 8:30: Voces de color, 9:00: Telediarlo, 9:30: "Cita con la muerte", 10:30: Hora 11: "Una aventura curiosa", 11:00: Teatro Real. Retransmisión en directo, 01:00: Cierre.

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO Santiago.—A las 6,30 de la tarde, a las 7,30, rosario, reserva y misa PP. Jesuitas.—A las ocho, exposición y rosario. Misa a las ocho y media.

Esclavas.—De nueve de la mañana a las seis y media de la tarde. Reparadoras.—De 8,30 de la mañana a las seis de la tarde.

San Pablo.—A las siete y media de la tarde, rosario, y a las ocho, misa.

PENITENCIAL DE LAS ANGIUSTIAS Todos los días, misas de nueve, nueve y media, diez y siete y media de la tarde.

Hoy, a las siete y media de la tarde se rezará el santo rosario y ejercicio propio del mes, terminándose con el Via Crucis solemne.

Mañana, a las siete y media de la tarde, exposición menor del Santísimo, santo rosario, ejercicio propio del mes, reserva, sabatina y salve solemne a la Santísima Virgen.

El domingo, misas a las nueve, diez y doce.

PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO Todos los días, santa misa a las nueve. Hoy se traslada a los cultos vespertinos. Por la tarde, diariamente, oración eclesial comunitaria.

Hoy, solemne Via Crucis de regaiva y penitencia. Mañana, sabatina a la Santísima

ma Virgen por los enfermos y agonizantes.

El domingo, misas a las nueve, y de cofradía a las doce. Por la tarde, especial acto de reparación con exposición de S. D. M.

VENERABLE HERMANDAD Y DEVOCION DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN Parroquia de San Andrés Apóstol La Junta General ordinaria tendrá lugar el día 11, a las 12,45, en el salón de actos de la parroquia. Se ruega la asistencia a la misma.

ADORACION NOCTURNA ESPAÑOLA

Bodas de oro de un odorador

En esta noche celebra sus bodas de oro en las filas de la Adoración Nocturna Española (Sección de Valladolid) el odorador nocturno veterano constante don J. B. y P.

Con este motivo, en la Vigilia que el Turno Décimo de la Sección celebrará en San Felipe y en su primera hora, se cantará un solemne Te Deum en acción de gracias a Jesús Sacramento.

El Consejo Superior Arzobispado, así como dicho odorador, ruegan a sus hermanos de la Sección acudan a dicha primera hora de la Vigilia para acompañarle en la mencionada acción de gracias.

EXAMENES DE CONDUCIR

PARA EL DIA 13 DE ENERO

Primera convocatoria: 1, Gómez Molero, Antonio, A.2 y B; 2, Alonso Cendón, Donatillo, B; 3, Arribas Gómez, María Dolores, B; 4, Bayón Monroy, José Luis, B; 5, Buelis Rojo, Antonio de los, A.2 y B; 6, Burgo Descalzo, Julio María, B; 7, Calvo Blanco, Sara, B; 8, Cañibano Rodríguez, Angel, B; 9, Castellanos Tajadura, Javier, B; 10, Cruz Torral, Rosa María, B; 11, Cuesta Gu-

tiérrez, María Elena de la, B; 12, Fernández Baños, Alejandro, B; 13, Fernández Domínguez, Tarsila, B; 14, García García, Casimiro, B; 15, García García, José Luis, B; 16, García Peña, Sixto, B; 17, González Nozal, César, B; 18, Gorgojo Gorgojo, Antonio, B; 19, Hernández Hernández, Francisco, B; 20, Jimeno Perrino, Antonio, B; 21, López Hernández, Bernardino, B; 22, Manuel Viñas, Leopoldo, B; 23, Marcos Senovilla, Tomás, B; 24, Martín Cuéllar, Ciro, B; 25, Martín de la Fuente, Tarsicio, B; 26, Martín Herrero Anibal, B; 28, Moral Olmedo, María Luisa, B; 29, Ochoa Ozolzo, José Ignacio, B; 30, Pastor Leal, Faustino, B; 31, Payerpaj Beña, Adela María Luz, B; 32, Payerpaj Gredilla, Vicenta, B; 33, Pérez Velasco, Luis, B; 34, Reguerira de la Cruz, María Elvira, B; 35, Rivero Fuentes, Ana María, B; 36, Salas Mucientes, María Imelda, B; 37, San José Caballero, Leandro, B; 38, Santos Martín, Carlos Isidoro, B; 39, Santiago Sánchez, Alejandro, B; 40, Vega Greciet, María Luisa V., B; 41, Velasco Herguedas, Mariano, B; 42, Zalama Torres, Pablo, B; 43, Alonso del Río, Crescencio, C; 44, Fernández Cortés, José María, C, y 45, Martín Bergaz, Vicente, C-T.

Caso de no aprobar, quedan convocados para el día 20 en segunda convocatoria y para el día 27 en tercera.

Premios de la Dirección General de Promoción del Turismo

Se pone en conocimiento de cuantas personas pueda interesar, que el plazo de admisión de instancias y trabajos para concurrir a los premios convocados por la Dirección General de Promoción del Turismo que a continuación se relacionan finaliza el día 31 del actual:

Premio "Vega-Inclán" 1969, para periodistas y escritores españoles, dotado con 50.000 pesetas. Premio Nacional de Turismo para revistas españolas, 1969, dotado con 100.000 pesetas.

Premio Nacional de Turismo para diarios españoles de información general, 1969, dotado con 100.000 pesetas.

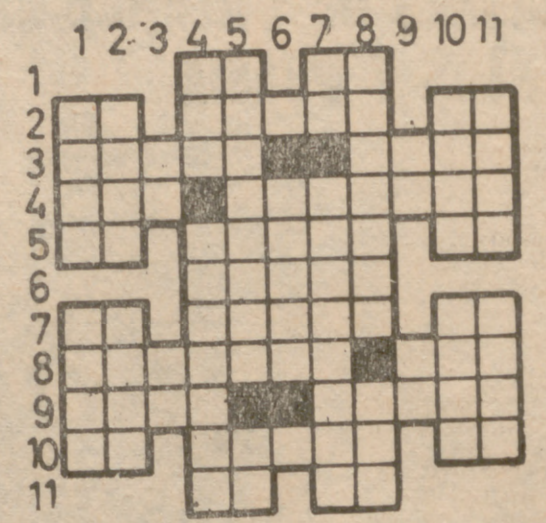
Premios Nacionales de Turismo para películas de cortometraje, 1969, dotados, en sus diversas modalidades, de premios y accésits, para cine profesional y cine aficionado, con un total de 2.180.000 pesetas.

Premios Centros de Iniciativas de Turismo, 1969, dotados en sus diversos premios y accésits con un total de 275.000 pesetas.

Diputación Provincial de Valladolid Construcción de nueva Casa Cuna-Guardería Infantil

El "Boletín Oficial de la Provincia", de Valladolid número 5, de fecha 8 de enero de 1970, publica convocatoria de Concurso-Subasta para la construcción de la nueva Casa Cuna-Guardería Infantil, 1.ª y 2.ª fases. Tipo: 29.143.865,69 pesetas. Plazo de ejecución: 10 meses. Pianza provisional: 291.408,65 pesetas. Pianza definitiva: Será el 2 por 100 del precio de adjudicación. Plazo de presentación de ofertas: 20 días hábiles a partir del anuncio en el "Boletín Oficial del Estado". Oficina donde están los proyectos: Secretaría General de la Diputación Provincial, Negociado de Fomento, Valladolid, 8 de enero de 1970. — El Presidente, JOSE LUIS MOSQUERA PEREZ

TIEMPO PERDIDO



HORIZONTALES.—1: Negación. Al revés, familiar y repetido, madre. 2: Río de Italia. Entristecido. Interjección. 3: Acosa. Percibe. 4: Comparativo. Cortados el pelo. 5: Cierta carta de la baraja. Al revés, sentir daño. Palabra que se emplea para detener a las caballerías. 6: Deshilachada. 7: Al revés, nombre de letra. Surges. Pasé la vista. 8: Al revés, bañados por encima de cierto metal. Existir. 9: Resguardo que responde en un préstamo. Imite. 10: Matrícula de coche española. Fonéticamente pudiese muy frío. El primero. 11: Afracción. Terminación verbal. VERTICALES.—1: Extremidad de los animales. Demostrativos. 2: En plural, terminación del aumentativo. Cueva. 3: Contracción. Regala. 4: Al revés, perro. Cuerdas de las caballerías y su cabezada. 5: Poner el sostén de la carga a la

JEROGLIFICO



PURIFICA EL AGUA... acémila. Nombre chino. 6: Pueblo bárbaro. 7: Al revés, negación castiza. Tijera que se utiliza para cortar las ramas inservibles. 8: Reatas de ganado. Extensión de agua salada. 9: Al revés, nota musical. Posesivo. 10: Al revés, cierta carta de la baraja. Cirio. 11: Suceso. Ciertos pecados capitales.

LAS SOLUCIONES, EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

RUEDA LA NAVIDAD EN LA CARRETERA



El original Belén instalado en la carretera por el pueblo de Rueda.

(De nuestro corresponsal Miguel Gallego García.)

Dentro de las múltiples actividades navideñas organizadas en la Villa de Rueda, no se olvidó en estas fechas íntimas y hogareñas a los que en cumplimiento de su deber surcaron nuestra carretera.

Para este fin, fue instalado un magnífico y original Belén en el kilómetro 171 de la Nacional VI, Madrid-La Coruña (junto a la Estación de Servicio), y en sus inmediaciones, letreros alusivos a la Navidad bajo el lema «Que tu camino llegue a Belén».

Hermosa y cristiana acción la de este grupo de jóvenes ruedenses, que a pesar de la inestabilidad del tiempo llevaron por segundo año consecutivo el mensaje cristiano de la Navidad a los camioneros, obsequiándoles con una nutritiva bolsa de alimentos en medio de la consiguiente alegría de Nochebuena. Hubo escenas conmovedoras, en las que algunos de sus protagonistas, hijos de la familia y patria chica, lloraban de alegría al haber encontrado en un pueblo vallisoletano, precisamente en Rueda, un alivio en tan señalada noche, que para unos era la primera que pasaban fuera y para otros era corriente.

Además, como regalo de la Comisión Episcopal de Migraciones Apostolado de la Carretera, organismo promotor de esta formidable campaña, recibieron un ejemplar gratis del periódico "Luz Verde", dedicado a los conductores. Su satisfacción fue mayor, al ver que alguien se preocupaba de ellos en su continuo peregrinar por las carreteras españolas.

FALLO DEL CONCURSO LOCAL DE BELENES Reunido el Jurado calificador del

igual que la anterior, a los niños de cuarto, quinto y sexto grados. Premio a la originalidad en misterio, también de 200 pesetas a los niños de segundo y tercer grados.

Sección B). Belenes instalados domicilios particulares. — Premio trofeo a la mejor ambientación don Jesús-Teresa Alonso García.

Premio al Belén tradicional, consistente en un misterio, a don Mariano Ruiz Pérez.

Premio trofeo a la originalidad en el misterio, a don Eleus Alonso Tejedor.

Premio al conjunto, consistente en medalla y mención honorífica a don Alejandro Alonso Ribón.

Premio a la mejor escenificación, medalla y mención honorífica, don Gonzalo Flórez Mira.

Sección C) Belenes instalados establecimientos públicos. — Medalla y mención honorífica a don Teófilo García Cosido, por el Belén instalado en el Café-Bar Morales.

Estos premios, a los que han colaborado el Ayuntamiento, parroquia, Asociación Belenista de Rueda y Centro de Cultura y Recreación se entregarán en un acto especial que tendrá lugar probablemente el día 16 de este mes, como cierre de la campaña belenista que se venido celebrando en la localidad



EL TIEMPO

Cielo muy nuboso y lluvias

Depresión de 978 milibares en 52º Norte, 25º Oeste. Otra de 985 milibares en 50º Norte, 14º Oeste. Anticiclón de 1.034 milibares en Polonia. Vientos del Suroeste sobre la Península con lluvias en Galicia y nubosidad con chubascos y claros alternativamente en la vertiente atlántica. En altura, los vientos son del tercer cuadrante con corriente en chorro de Cádiz-Madrid-Port Bou, aproximadamente.

SITUACION GENERAL

En las últimas veinticuatro horas ha llovido en la mayor parte de la Península, siendo las regiones donde las lluvias han sido más débiles y dispersas en el Cantábrico, Cataluña y Levante, y las más intensas en Galicia y Andalucía, aunque muy irregulares. También se han registrado precipitaciones dispersas en Baleares y Canarias. Se han formado de madrugada bancos de niebla en el litoral mediterráneo y cabecera del Ebro.

Table with columns: LOCALIDAD, TEMPERATURAS (máx. ayer, mín. hoy), Lluvia en 24 horas de 7 a 7 horas. Rows include AVILA, BURGOS, LEON, PALENCIA, SALAMANCA, SEGOVIA, SORIA, ZAMORA, VALLADOLID.

TIEMPO PROBABLE (hasta mañana a mediodía)

Muy nuboso en la Península, alternando con algunos claros y produciéndose lluvias y chubascos que afectarán a la vertiente atlántica y Centro, especialmente en Galicia, y siendo menos frecuentes y más dispersas en las vertientes mediterránea y cantábrica. Temperaturas suaves. Tendencia a una lenta y breve mejoría en las próximas veinticuatro horas. Nuboso en Baleares, con riesgo de algún chubasco disperso. Nuboso en Canarias, con algunas precipitaciones dispersas. Vientos del Suroeste sobre la Península y Baleares.

(DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

NIEVE O HIELO

Una conocida firma comercial del sector del automóvil nos aconseja:

** Para mayor seguridad es indispensable mantener la presión correcta de todos los neumáticos y de forma especial los colocados en las ruedas delanteras.

** Cuando la presión es desigual en las ruedas del eje delantero, puede originar que el automóvil gire bruscamente hacia un lado cuando se aplican los frenos.

** Conviene no ir pegado al automóvil que nos precede. Marchar inmediatamente detrás es una peligrosa costumbre pero esta peligrosidad aumenta cuando las carreteras están cubiertas de nieve.

** A 60 kilómetros por hora sobre nieve o hielo, el conductor tiene poco control de su automóvil.

** En caso de necesidad, nunca se debe pisar bruscamente el pedal del freno, sino aplicarlo suavemente para que el automóvil comience a girar sobre sí mismo.

** En este caso haga volver el volante hacia la misma dirección que gira o patina el automóvil. La reacción normal del conductor es hacerlo girar en dirección opuesta, lo cual sólo sirve para aumentar el patinazo.

** Si el coche queda atascado

siado bruscas y frenazos fuertes sobre superficies resbaladizas.

** La distancia de frenado sobre superficie húmeda es o puede ser casi el doble de la requerida para cuando el suelo está seco.

** Utilizar el sistema de alumbrado cuando la visibilidad se reduzca. No sólo nos ayudará a ver mejor, sino a ser vistos.

** Frotar con cera o alcohol el parabrisas para reducir el empañamiento del cristal.

** Aplicar el sexto sentido. El sentido de la anticipación de todas las maniobras.

CONDUCCION CON MAL TIEMPO

Con mal tiempo (lluvia, niebla, hielo, nieve o viento) es peligroso circular. La razón fundamental de este peligro es la disminución del índice de adherencia de los neumáticos, aumentando, por consiguiente, las distancias de frenado y el riesgo de deslizamiento. Por eso, lo aconsejable es no conducir, siempre que haya posibilidad de evitarlo.

Recomendaciones fundamentales

** Moderar la velocidad.

** Mantener la distancia de seguridad.

** No adelantar.

LLuvia

** Si arrecia, y los limpiaparabrisas no bastan para aclarar

la visibilidad, detenerse y esperar a que amaine.

** Emplear los frenos lo menos posible y con suavidad, y mantener la dirección firme, sin girar bruscamente.

** Si se inicia el deslizamiento, no frenar; levantar el pie del acelerador, girar el volante hacia el lado que se va el coche—no hacerlo, de ningún modo, hacia el lado contrario—hasta controlar la dirección; meter una velocidad inferior.

Niebla

** Encender las luces de cruce (las de población son insuficientes, y las de carretera pueden deslumbrar), para ver y hacerse ver.

** Circular lentamente.

Niebla o hielo

** Obedecer puntualmente las indicaciones de los agentes de vigilancia.

** Colocar cadenas en los puntos en que esté indicado.

** En caso de deslizamiento, proceder con arreglo a la indicado para casos de lluvia.

Viento

** Si el viento es fuerte, moderar extremadamente la marcha, ya que el peso del vehículo disminuye en función de la velocidad y fácilmente se producen desplazamientos violentos, "bandazos", con peligro de pérdida total del dominio del vehículo.



"128", coche del año 1969

Acaba de llegar la noticia. El "Fiat 128" ha sido elegido "Coche del Año 1969". Es la segunda vez que un modelo de la firma turinesa consigue este título europeo—el "124" lo fue en 1967—, con lo cual se pone a la cabeza de los elegidos. Ya nos hemos referido en otras ocasiones a este automóvil y a sus características, ideales para su producción en España. Sin embargo, Seat parece no tener prevista su aparición en el mercado nacional para este año que acaba de comenzar. Sólo se esperan ciertas novedades relativas al "850" coupé y posible aparición de los coupé y sport "1.430", lo cual es ya bastante importante.

Venta de automóviles en el mundo

Más de quince millones de automóviles y camionetas se venderán en Estados Unidos en 1970, ha dicho Mr. Lynn Townsend, presidente del Consejo y ejecutivo principal de "Chrysler Corporation", en unas declaraciones hechas a la Prensa con motivo del final de año.

Dijo que la cifra de ventas durante 1969 en los Estados Unidos será del orden de los 11,5 millones, y añadió: "Las mismas fuerzas que están generando el incremento de demanda en Estados Unidos, están comenzando a hacerse sentir en otras partes del mundo y esperamos pedidos de todos los países que aproximen las ventas en 1980 a los cuarenta millones de vehículos, frente a los treinta millones de la actualidad."

Se refirió Mr. Townsend a lo difícil de evaluar las perspectivas de ventas para 1970 en Estados Unidos como consecuencia de las restricciones crediticias, así como a las otras causas contrarias que hacen crecer la continua demanda. Es muy alto y creciente el número de automóviles en uso. En 1960 había en dicho país sesenta y dos millones de coches; actualmente hay ochenta y cinco millones.

NOTICIAS

SOLER ROIG, Fórmula II

Que en España comienza a haber una excelente rama de pilotos la prueba el hecho de la elección del catalán Soler Roig por la casa Lotus para correr en Fórmula II como compañero del austriaco Joachen Rindt. Y hasta se habla de su pase a Fórmula I, secundando a Graham Hill.

NUEVO REGLAMENTO

Modificaciones en el Código Deportivo Internacional, anexo J.

Tras una proposición elaborada por la Oficina Internacional Permanente de los Constructores de Automóviles, en colaboración con la Subcomisión de homologaciones y del anexo J, se ha llegado al acuerdo de que, a partir de este mes de enero,

la clasificación de los diferentes grupos se establecerá de la siguiente forma:

Grupo 1: Automóviles de turismo de serie (5.000 ejemplares).

Grupo 2: Automóviles de turismo especiales (1.000 ejemplares).

Grupo 3: Automóviles gran turismo de serie (1.000 ejemplares).

Grupo 4: Automóviles gran turismo especiales (500 ejemplares).

Grupo 5: Automóviles de sport (25 ejemplares).

Grupo 6: Automóviles de sport-prototipo.

EL GRAN PREMIO DE ESPAÑA

En el calendario de competiciones de Fórmula I para el presente año, España ocupa el segundo lugar, tras el G. P. de África del Sur. La prueba, puntuable para el campeonato del mundo, se celebrará en el circuito del Jarama el día 19 de abril.

EL RALLYE DE MONTECARLO

El XXXVI Rallye de Montecarlo se celebrará entre los días 16 y 24 de este mes. El itinerario que cruzará España será el siguiente:

Salida de Lisboa, Madrid, Zaragoza, Pamplona, Bayona, Marmande, Perigueux Cahors, Millau, Figeac, Mauriac, Saint Flour, Clermont Ferrand, Bourg, Saint Claude, Bourgoin, Vaux-sous-Vercors, Gap, Castellane, Mónaco.

PAGINA REALIZADA POR RICARDO



do en el hielo o en el barro, hay que intentar sacarlo haciéndole moverse hacia adelante y hacia atrás. Nunca acelerando a fondo. El giro rápido de las ruedas sólo sirve para quemar los neumáticos y hace que el automóvil se hunda más en la nieve, el hielo o el barro.

EL TRAFICO CON LLUVIA O NIEBLA

Según Paul W. Kerney, experto norteamericano en cuestiones de seguridad de tráfico, conviene:

** Aumentar la distancia entre coche y coche cuando se circula en caravana.

** Evitar maniobras dema-

EL MAS SEGURO

Por primera vez en su historia, la Asociación Francesa de la Prensa Automovilística ha otorgado un Premio a la Seguridad por votación entre sus miembros. Premio que ha recaído en el "Citroën DS 21" inyección electrónica.

La Asociación Francesa de la Prensa del Automóvil, deseosa de promover la seguridad en los vehículos, decidió crear este premio. Para ello, ochenta y seis destacados periodistas de la especialidad, miembros de la Comisión Técnica de la Asociación, hicieron una primera votación, en la que resultaron seleccionados veintinueve vehículos, sobre los cuales se volvió a votar para elegir el mejor en este aspecto. La clasificación final, en los

primeros puestos, ha sido:

1.º "Citroën DS 21" de inyección electrónica.

2.º "NSU RO 80".

3.º "Renault 16 TS".

4.º "Volvo 144 S"; hasta veintinueve preseleccionados.

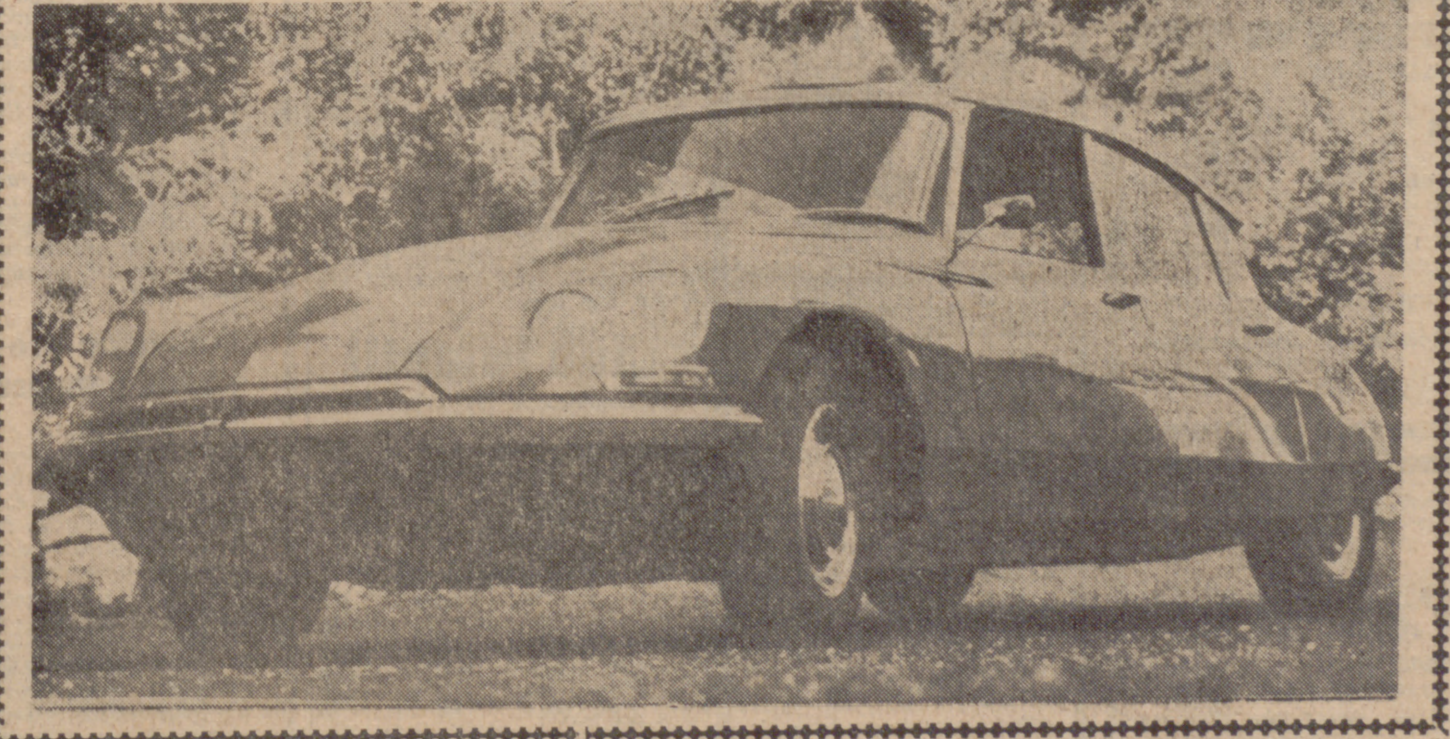
Los criterios que se han seguido para llegar a esta clasificación final han versado sobre circunstancias muy variadas, agrupadas en dos clases: de seguridad activa o preventiva y de seguridad pasiva, es decir, durante y después del accidente.

En la seguridad activa se ha tenido en cuenta: estabilidad en línea recta y en curva, maniobrabilidad, eficacia y doble circuito de frenaje, capacidad de aceleración, visibilidad, limpiaparabrisas, alumbrado, suspensión, confort, disposición de los mandos y de los aparatos de control, señalización luminosa y ausencia de ruidos en marcha.

Para la seguridad pasiva se valoraron: tipo de parabrisas, condición y resistencia de carrocería, volante, cinturones de seguridad, cerraduras, cierre de capot, acolchado interior y emplazamiento y clase del depósito de gasolina.

Según los casos, las notas se han atribuido sobre diez o sobre veinte.

Este Premio de la Seguridad se otorgará cada año por sus creadores; la Asociación Francesa de la Prensa del Automóvil.



EL MUNDO DE L

AUTOMOVIL

MODERNO CINE LAFUENTE

(Sala Especial de Arte y Ensayo)

HOY - De 4.30 a 9.30 y 10.45 - HOY

¡ATRACTIVO ESTRENO!



LA TERRIBLE TRAGEDIA DE CUATRO MUJERES PUBLICAS!

ADUA, todavia, atractiva; MILLY, decidida y energética; LOLITA, ligera y superficial; MARILINA, histérica y atormentada.

¡CONOZCALAS USTED TAMBIEN!

V. O. italiana con subtítulos en español

(Rigurosamente mayores de 18 años)

Y ENTRE LOS DOS HERMANOS LA MUJER, SINTIENDO ADMIRACION POR UNO Y COMPASION POR OTRO... ¡HASTA QUE ESTALLO EL AMOR!



JAMES DEAN Julie Harris Raymond Massey DIRECTOR Elia Kazan

MAÑANA, en ROXY

(Mayores de 18 años)
Localidades para mañana y sucesivos

ZORRILLA
CINE de ARTE y ENSAYO

De 3 a 7 continua y 7.45, numerada. ¡Últimas exhibiciones!

El film brevedo, picante y divertido **SEÑORAS Y SEÑORES**

Noche, a las 10.45 - Sensacional Preestreno patrocinado por el Cine Club Universitario

El film mas polemico y libre del moderno cine americano

LILITH
Versión íntegra inglesa, con un reparto estelar y un director de excepción: ROBERT ROSSEN

LILITH es una mezcla de deseo, orgullo, miedo, pasión, amor y odio (Rigurosamente mayores 18 años)

asegurese
DE UNA PERFECTA VISION
¡PUEDE EVITAR ACCIDENTES!

CRITICA Y PUBLICO ELOGIAN UNANIMEMENTE EL EXITO MAS APOTEOSICO DEL AÑO, QUE EXHIBE EL

TEATRO CARRION, en 2.ª SEMANA TRIUNFAL

UNA HISTORIA DE AMOR, HUMOR Y TERNURA EN EL PARIS PROHIBIDO

IRMA LA DULCE

Technicolor - Panavisión
SHIRLEY MAC LAINE y JACK LEMON - Director: BILLY WILDER

Localidades para mañana y sucesivos (Mayores de 18 años)

HOY: 4,45, 7,45 y 10,45

CINEMA ROXY
HOY - 5, 7.45 y 10.45 - HOY
¡Último día!!
Una gloriosa epopeya de comandos en TODD-AO 70 mm. y Technicolor

Cinco para el infierno

por John Garko, Margaret Lee y Klaus Kinski
(Mayores de 14 años)

Nuevo Cine GOYA
HOY, desde las 4.30

Ceremonia secreta

Color - Elizabeth Taylor, Mia Farrow y Robert Mitchum, y

El tercer día

Scope-Color - George Peppard
(Mayores de 18 años)

CINE REX
HOY, desde las 4.30
¡Último día!!

El otro árbol de Guernica

Color, por Irma de Santi, y ESCUELA DE SIRENAS
Color, por Esther Williams
(Toleradas)

CALDERON
A las 5, 7.45 y 10.45
EL CINE ESPAÑOL ESTA DE FIESTA CON

JOHNNY RATON
Cinemascope - Eastmancolor
Robert Packer - Luis Dávila Jorge Rigaud y el niño Amul
Una película que justifica los máximos honores!
(Tolerada menores)

LOPE DE VEGA
HOY, a las 5, 7.45 y 10.45
Nadie olvida el día que descubrió el amor

EL GRADUADO
Technicolor - Panavisión
por Anne Bancroft - Dustin Hoffman y Katharine Ross
"Oscar" de Hollywood al mejor director, Mike Nichols
(Mayores de 18 años)

AVENIDA
¡ATENCIÓN AL HORARIO!
A las 4.45, 7.45 y 10.45
La película más escandalosamente sensacional de los últimos años

LOS INSACIABLES
Technicolor - Panavisión
George Peppard - Martha Hyer - Alan Ladd y Carroll Baker
(Mayores de 18 años)

CAPITOL
Desde las 4.30 continua
¡ÚLTIMO DÍA!

Sabú el de los elefantes
con SABU
lock de diamantes
Panavisión - Metrocolor
por George Hamilton y Joseph Cotten
(Tolerada menores)

DELICIAS
Desde las cuatro
¡Sensacional programa!!
Nadie huye eternamente
Scope-Color, por Rod Taylor
- Y -
ABAJO EL TELON
por CANTINFAS
(Mayores de 14 años)

HERMANOS
A las 5, 7.45 y 10.45
¡¡EXITO ENORME!!
La sombra del Zar amarillo
TODD-AO 70 mm.
Color de Luxe
por Gregory Peck y Anne Heywood
(Mayores de 18 años)

HERMANOS
Desde las 4.30 - ¡Último día!
Con ella llenó el amor
Chacho y Mara Cruz
- Y -
Una tarde en el circo
por los Herinabans Marx
(TOLERADAS)

HERMANOS
Desde las 4.30 - ¡Último día!
LONG PLAY
Eastmancolor - José L. López Vázquez y Gracita Morales, y
A PUERTA CERRADA
(Mayores de 14 años)

ARTE Y ARTISTAS

Pinturas de Victor Casas

Exposición de dibujos y pinturas de Victor Casas en la sala de la Caja de Ahorros Provincial de Valladolid, con veintuna obras en total.

Discipulo de Eduardo Peña, por cuyo estudio han desfilado artistas de renombre, llega Casas a concebir unos modos de hacer inteligentes exclusivamente por un aprendizaje básico, apoyado en el dibujo, que lo es todo, por más que digan y luchen los que sólo enseñan en el color. La exposición presentada anoche llamó la atención por el dominio del buen gusto, primero; el esmero dibujístico, después -verdadera grandeza-, y finalmente, la suavidad cromática diluida en la atmósfera de las telas.

El desnudo de una hermosa mujer -tema, "La silla"- expresa clasicismos amalgamados con modernidades centradas al modo nuevo. El hecho real de un cuadro de esta naturaleza suscita máximo interés porque el observador se encuentra seguro de estar frente a un artista de fuerza. Es posible que sin asomo de procañidad, "La silla" sea la obra central de Casas, seguida de lejos por "Con pelo rojo", "Figura" de mujer sentada; "Sachando" -escardando-, lleno de expresividad; un minicuatro con figuras, verdadera delicia; y otros dos -15 y 16- de tamaño ínfimo, representativos de paisaje. Es posible que en algún lienzo el autor disienta de las obras citadas por excesos o por aproximaciones a lo exageradamente polí-crónico, pero en ningún caso el artista deja de impresionar con su admirable oficio de matices sutiles, delicados y, a veces, llenos de audacia.-CALABIA

MANANA, GABARRON
Hay expectación por conocer la nueva obra de Gabarrón, en la Sala Castilla. Son veintiséis telas con interpretaciones especiales del paisaje de esta tierra. La exposición será inaugurada a las ocho de la noche.

ZORRILLA

Cine de Arte y Ensayo
PROSIGUE EL FESTIVAL
- DE -
CINE A NIVEL MUNDIAL

MAÑANA ESTRENO

de un film diferente



"Una obra viva, vibrante. Robert Rossen es un maestro." - ("New York Times")
"Un personaje fuera de serie. Lilith es una mezcla de deseo, orgullo, miedo, pasión, amor y odio." - ("Life")
VERSION INTEGRAL ORIGINAL
(Rigurosamente mayores de 18 años)

deportes

BALONCESTO «JUNIOR»

LA COPA LATINA, PARA ITALIA Derrotó a España en la final

MADRID. (PÝRESA).-Italia ha conquistado la Copa Latina de Baloncesto «Junior» al derrotar en el partido final a España, 74-64, tras llegar al descanso con un tanteo a su favor de 39-30. El partido ha sido televisado en directo por Televisión Española.

Escuadra: 64, (30-34). (25 canastas. 14 tiros libres convertidos de 24 lanzados. 58 por 100 de promedio. 13 faltas personales cometidas. Cuatro jugadores, Sada (22 m.), Rullán (31), Flores (32) y Perera (39), expulsados por cinco faltas.) Jugador y anotador: Santillana (11). Juan, Goizueta (9), Perera (13). Sada (4), Cienfuegos (6), Vidas (1). Rullán (14) y Flores (6).

De lo aceptable del partido (mención aparte de los árbitros), sólo hubo dos tiempos muertos que se encargaron de estropearlo todo. Uno pedido por Pinedo a tres minutos del final, con los italianos en una mala racha y a sólo dos puntos. Es decir, lo único que podía beneficiar a Primo. Y el segundo, a sólo seis segundos del final, pedido por este para restregar su victoria al público que llenaba el pabellón del Canoc. Unico detalle inaceptable de un entrenador de gran factura.

CLASIFICACION

	J.	G.	P.	C.
Italia	3	3	249	13
España	3	2	144	17
Francia	3	1	152	21
Portugal	3	0	149	26

LOS CINCO MEJORES ANOTADORES

- 1.-Malagoli (Italia), 57.
- 2.-Goizueta (España), 53.
- 3.-Della Fiori (Italia), 42.
- 4.-Santillana (España), 40.
- 5.-Rullán (España), 34.

EL ORO: LOS BUSCADORES DEL DORADO METAL

(Viene de la página última)
borriquito y subir, en el Pacífico, a otro barco. Alquilar un borriquito para cruzar el istmo llegó a valer dos mil pesetas.
El buscador denunciaba un trozo de tierra junto a la orilla de los rios America o Sacramento, y se ponía a trabajar sobre la arena; pagaba a sus empleados veinte dólares diarios.
Y se jugaba la vida día y noche. "Nuestra única ley es la horca", reconocía un sheriff. En un solo año se produjeron cuarenta y siete linchamientos, y se calcula que los muertos por epidemias y balas no bajarían de cinco mil. Un censo de la población demostraba que el 92,5 por 100 de los habitantes eran nombres.
Pese a todo, "can-can", "saloon" y ligeras pistolas, en 1853 se llegaron a recoger allí tres millones de onzas de oro.

Australia: El penal convertido en paraíso

Para aquellos años ya había estallado otra estampida del oro: hacia Australia. Tampoco figuraba gran cosa Australia en el mapa. Además, era la tierra donde los navios de Su Majestad la Reina de Inglaterra desembarcaban todos los años a los criminales condenados a largas sentencias.
Pero un auténtico buscador de oro no es hombre de remilgos. En un solo año llegaron allí 370.000 inmigrantes en busca de oro.
El estallido se produjo cuando un buscador, Edward Hammond Hargraves, tuvo una corazonada en California: aquellos campos eran muy parecidos a otros que había visto en Australia. Y si sobre ellos había oro, ¿por qué no iba a haberlo también en los otros?
Así que con su regla de tres en geología, desembarcó en Australia; a la semana ya había localizado un yacimiento de oro.
Un mes más tarde, el diario local "Bathurst Free Press" -en Nueva Gales del Sur-, comentaba: "Parece que todos los individuos de nuestra sociedad se han vuelto locos."
El capitán del barco "Thomas Arbutnot" declaró al llegar a Londres: "He tenido que prometer doble paga a mi tripulación para que aceptaran subir al barco y regresar a Europa. Todo el que es capaz de empujar un pito y una pua se marcha en busca de oro. Aquello es una revolución; los artículos alimenticios han subido el 200 por 100."
En ese mismo barco había llegado también a Londres el primer cargamento de oro australiano: 800 libras esterlinas en ese metal. Dos años más tarde la producción australiana de oro totalizaba 350.000 onzas. Con el respaldo del oro que llegue poco después desde Africa del Sur, Londres va a convertirse en el primer mercado mundial.

Alaska: Comida para un año

El Alcalde de Seattle, una ciudad situada cerca del rio Yukon, visitaba San Francisco cuando llegó la noticia: «Oro en Alaska!»
Desde San Francisco, el Alcalde de Seattle envió dos telegramas a su ciudad; en uno presentaba la dimisión como Alcalde, y en el otro avisaba a su mujer del inmediato regreso.
Se convertía así en uno más de aquella riada humana que buscaba ahora las rutas del Norte, atraída por el oro. Desde San Francisco, 49 barcos hacían ahora la ruta del oro hasta el puerto más cercano, Skagway, en un solo día salieron de Seattle 10.000 hombres con vocación de millonarios hacia el Yukon.
La avalancha era tan fuerte, que la Policía Montada del Canadá tuvo que intervenir a punta de pistola; no se autorizaba el peso de ningún buscador de oro a no ser que llevara víveres para un año.
Las alegres muchachas de California, los jugadores profesionales y los expertos y mentados dueños de "saloon" se proyectaron de rectos abrigos, y marcharon al Norte.

Sudáfrica: Oro difícil, pero barato

Este es ya un oro difícil. En Sudáfrica hay que sacar a la superficie una tonelada de rocas para obtener una onza de oro. La proporción de Siberia es semejante; aquí pesa además el frío clima, y en Africa, el calor de las bajas profundidades.
El coste humano es alto: 500 vidas al año en Africa del Sur. No se conocen las cifras de Rusia.
Como pueda verse, la aventura personal del oro ha terminado.
Londres, enero.

Cine infantil

El domingo, a las ocho menos cuarto, tendrá lugar en el Teatro Valladolid una sesión de cine, en la cual se proyectará una divertida película de cine cómico americano: "Abbott y Costello, contra los fantasmas".
Las localidades, al precio de 20 pesetas, pueden adquirirse el domingo, de doce a dos de la tarde, en la Oficina de Información y Turismo, Plaza de Zorrilla, 3, y a partir de las cuatro, en las taquillas del teatro.
Los Amigos del Teatro Valladolid pueden adquirir las localidades al precio de 10 pesetas.

RO...
ON...
PUC...
Pese a...
estado d...
partidillo...
pueblo d...
un band...
segundo...
por el c...
cancos jug...
antes de...
man, qu...
musculan...
de su...
capitán español, y don Alfonso...
Barbon al capitán galo.
CLASIFICACION
J. G. P. F. C.
Italia 3 3 249 13
España 3 2 144 17
Francia 3 1 2 152 21
Portugal 3 0 3 149 26
LOS CINCO MEJORES ANOTADORES
1.-Malagoli (Italia), 57.
2.-Goizueta (España), 53.
3.-Della Fiori (Italia), 42.
4.-Santillana (España), 40.
5.-Rullán (España), 34.
Retir...
de...
a P...
Por...
NEUM...
cuando p...
actual ca...
los pesa...
an, iba...
un cocho...
patrulla...
que Well...
afiesta e...
El cam...
proce...
condu...
proceso...
ho nos...
esta...
so que...
aría de...
madr...
amente...
es del...
da que...
Atletico...
so a go...
rador. R...
El el g...
guro Ma...
El se...
Francisc...
mengo...
agosto o...
na decia...
legacion...
peiro...
-In...
del tras...
mientas...
parte d...
al Atlet...
par al...
-Si...
de la p...
traspase...
millones...
El Flan...
hero, p...
que in...
diez mi...
mente...
Atletico...
El ge...
diciendo...
-Tam...
una cl...
transfe...
mengo...
Atletico...
abonara...
más or...
los ser...
sido ap...
que se...
que se...
"El p...
pacien...
Juan G...
que el...
zulgran...
rador...
El sé...
"Dura...
person...
des, y...
ta nues...
tuvimos...
lad de...
Fotob...
El as...
diciendo...
"Lo q...
Platenc...
es hag...
a cant...

Artigas enjuicia la invasión de entrenadores extranjeros

«Cuando quise entrenar en Francia me exigieron condiciones que hoy no se les exigen a los que vienen»

«Los preparadores españoles no tienen culpa, pero sí los clubs»

«Me duele que nos tomen por país conquistado»

SEVILLA, 9. — (Del corresponsal deportivo de PYRESA, Martín Benito). — Hay inquietud, nerviosismo, por la baja calidad de nuestro fútbol, por los resultados internacionales tanto de clubs como de selección, aunque la etapa Kubala empezó con buen signo. Se buscan soluciones de toda índole para atajar el mal. Sobre el tapete está la autorización de extranjeros, y mucho se ha escrito a lo largo de la temporada sobre la eficacia de los preparadores extranjeros en nuestro fútbol. Se han alardeado los éxitos de Ronnie Allen, Néstor Rossi, Max Merkel, Marcel Domingo, y la importación sigue con la contratación de Buckingham por el Barcelona.

El tema es importante. Nuestros preparadores no gozan de la confianza de los directivos y se ha dado vía libre a la importación. ¿Acaso no están nuestros técnicos a la altura de los tiempos y de ahí dimanan los vicios del fútbol español? ¿Son culpables las Escuelas Regionales y la Escuela Nacional de una preparación inadecuada? ¿Todo es producto del papatismo de nuestros directivos? Las preguntas son muchas, y la contestación, nada sencilla.

Artigas a todo trance para lograr éxitos. —No tendrán culpa los propios preparadores españoles? —Creo que ninguna. —¿Y los clubs? —Estos me parece que sí. —Los éxitos de Ronnie Allen, Max Merkel, Marcel Domingo... —A Marcel Domingo no le considero entrenador extranjero, pese a ser francés, porque ha jugado aquí y ha seguido los cursos de la Escuela de Prepa-

EL FUTBOL ESPAÑOL NO ESTÁ TAN MAL COMO SE DICE

Pasamos a otro tema. La situación de nuestro fútbol. Artigas conoce algo también sobre nuestra selección porque con Muñoz y Molowny formó el trío que dio paso a la etapa Kubala. —¿Cómo encuentra el fútbol español? —No está tan mal como se dice. —¿Defectos? —Los jugadores españoles tienen cualidades para ser buenos futbolistas, pero no hay que olvidar que somos un país relativamente pequeño y no se puede pedir que surjan fenómenos. —También Bélgica es una nación pequeña. —Hay momentos de alza y otros de baja. —¿Remedios para elevar el nivel de nuestro fútbol? —Hay que atacarlos desde abajo. Si no queremos entrar en barrera se deben tomar medidas urgentes sobre campos de juego, afición en los colegios y que se proporcionen medios como se hace con otros deportes que no aportan el dinero que el fútbol.

—Se acusa a los jugadores y preparadores españoles de no estar a tono en la preparación física. —El trabajo físico es desagradable, pero necesario. —¿Puede conseguirse un equipo nacional fuerte? —Preparándolo bien, podemos tener un conjunto bastante notable, pero hay que tomar las cosas en serio y dar tiempo para formar el equipo. —¿Los favoritos de Artigas para el título liguero? —Real Madrid, los dos Atlético y el Valencia. —¿Jugadores más destacados? —Velázquez, Amancio y Pirri. —¿Se sentará en el banquillo la próxima temporada? —No he decidido si volveré a entrenar. —¿Causas? —No lo sé, no lo sé. Tengo negocios importantes en San Sebastián y debo atenderlos.



radadores con la misma normalidad que otro cualquiera. Lo mismo podría decirse de Rial y alguno más. —¿Soluciones a este problema? —No me corresponde a mi dadas. —¿Podría establecerse una reciprocidad con otros países? —Así al menos no estarían los preparadores españoles en inferioridad de condiciones. Para Salvador Artigas hay dos temas sobre los que no quiere hablar: sobre el Barcelona y sobre la mentalidad de los directivos de nuestros clubs. Imposible sacarle ni una palabra. Su risa amarga, sin embargo, parece decir que para hablar mal mejor es callar.

PELOTA

FERNANDO PUIGVERT, FUTURO PRESIDENTE DE LA FEDERACION ESPAÑOLA

MADRID. (PYRESA) — Fernando Puigvert, presidente de la Federación Catalana de Pelota, es muy posible que sea designado por la Junta Directiva de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes nuevo presidente de la Federación Española de Pelota.

Puigvert ha realizado gran tarea en pro de este deporte, no sólo desde su puesto de presidente de la Regional Catalana, sino también como seleccionador nacional de cesta-punta, donde nuestro país consiguió el máximo título, la Medalla de Oro en los Juegos Olímpicos de México, ante patejes tan cualificados como México, Estados Unidos, Filipinas y Francia.

Fernando Puigvert ha llegado a la capital de España para entrevistarse, al parecer, con el señor Samaranch.

LOS ARBITROS DEL DOMINGO

En Zorrilla, García Rodríguez

MADRID. (Añil) — Arbitros para los partidos del día 11 de enero de 1970:

- PRIMERA DIVISION
Elche-D. Coruña, Gómez Plasas, Zaragoza-At. Bilbao, Camacho, Granada-R. Sociedad, F. David, Mallorca-Sabadell, Urrestarazu, Valencia-At. Madrid, Oliva, Real Madrid-U. D. Las Palmas, Sánchez Ríos, Celta-Sevilla, Pintado, Barcelona-Pontevedra, Balaguer.

- SEGUNDA DIVISION
Murcia-Ilicitano, López Montenegro, Español-Oviedo, Varas, Orense-Burgos, Valle, R. Vallecano-Salamanca, Navarrete, Málaga-Bilbao Atlético, Segrelles, Córdoba-Ferrol, Canera, Ossuna-Calvo Sotelo, Ortiga, Valladolid-Onteniente, García Rodríguez, Gijón-San Andrés, Poveda, Betis-Castellón, Orrantía.

- TERCERA DIVISION (Grupo octavo)
Moscardó-Boettcher, Campillo Mondeu; Reyra-Segorana, Pe Sosa Martín, Talavera-Plus Ultra, García de la Cruz, Extrebadura, Olivenza, Castillo Izquierdo, Cereño-Plasencia, Grima García (N. Arag.), Badajoz-Mérida, Valle Rico; Aviaco-Europa, Delicias, Muñoz de Morales, Toledo-Alcalá, Cañales Serna; Carabanchel-Quintana, Aristegui; Tenerife-Pegaso, Nazco Martín.

¡LA SALUD EMPIEZA EN LOS DIENTES!

Román no podrá jugar el domingo.—Frente al Onteniente, los del segundo tiempo de Puertollano.—La plantilla ha celebrado la sesión de entrenamiento de hoy, en El Pinar.

Pese a la lluvia y el pésimo estado del campo, se celebró el partidillo semanal en Zorrilla. Duelo desigual, porque si por un bando estaban los once del segundo tiempo de Puertollano, por el otro no había más que jugadores de la plantilla, salvo Román, que sufre una contractura muscular; Montoya, convaleciente de su rotura de fibras, y Mon Alfonso, con permiso. No había más que jugar.

Atunco todavía no se sabe si se podrá contar o no con Román, la impresión es que frente al peligroso Onteniente el Va-



SALVI

Madrid saldrá con ese "once" que tan bien jugó en el campo de la Factoría Nacional, aunque posiblemente al principio o durante el partido se alteren las posiciones de Lasa y Salvi, para inclinarle aquí más al aspecto ofensivo y éste al centro del campo.

La plantilla está fuerte, sí, y con ganas de reeditar ante sus incondicionales—es un decir—algo parecido a lo de los últimos desplazamientos. El rival de turno no es precisamente fácil y ahí está su campaña y su posición en la tabla para atestiguar su fortaleza. Es cierto, sí, que el Onteniente, donde mayor eficacia ha exhibido ha sido en su feudo de El Clariano, en el que, salvo el Orense, nadie le ha ganado ni ha conseguido golearle. El "líder" ha sido su última víctima y, pese a sus lógicos descaes de desquite tras la Sotela del punto ante el Calvo Sotelo, tuvo que rendirse a la evidencia del entusiasmo y la "garrá" del conjunto valenciano.

BOXEO

Retiran el permiso de conducir a Peter Weiland Por manifiesto estado de embriaguez

NEUMUNSTER. (Añil) — Ayer, cuando el alemán Peter Weiland actual campeón europeo de los pesos pesados y futuro rival de Urain, iba a ponerse al volante de su coche, fue abordado por una patrulla de Policía, al estimar ésta que Weiland se encontraba en manifiesto estado de embriaguez.

El campeón europeo ha sido por lo procesado y retirado su carnet de conducir y en espera de que el proceso judicial se resuelva, mucho nos tememos que, al menos por esta vez, Peter Weiland haya tenido que hacer una sesión suplementaria de "fooling" para llegar a su manifiesto estado de embriaguez.

EL FLAMENGO, MOROSO

ATLETICO DE MADRID Y BARCELONA: «¡YA ES HORA DE QUE NOS PAGUEN!»

MADRID. (Añil) — «Son absolutamente inexactas las declaraciones del señor Rieche sobre la deuda que el Flamengo tiene con el Atlético de Madrid por el traspaso a aquel club brasileño del jugador Reyes», ha declarado a "Añil" el gerente del Atlético, don Arturo Manrique.

El señor Manrique añadió: —La transferencia del jugador Francisco Reyes Villalba al Flamengo se efectuó en el mes de agosto de 1967 y no en 1968, como ha declarado el Flamengo a la Delegación de "Añil" en Rio de Janeiro.

Indican también que el precio del traspaso fue de un millón quinientas diez mil pesetas y que parte de ese dinero se abonó ya al Atlético. ¿Tiene algo que aclarar al respecto, señor Manrique? —Sí; que no fue ese el importe de la transferencia. Reyes fue traspasado al Flamengo por dos millones seiscientos mil pesetas.

El Flamengo dio parte de ese dinero, pero precisamente esa cifra que indican, el millón quinientas diez mil pesetas, es la que actualmente adeuda el club brasileño al Atlético de Madrid.

El gerente rojiblanco continuó diciendo: —También es inexacto que exista una cláusula en el contrato de transferencia por la que el Flamengo puede devolver a Reyes al Atlético en el caso de que no se abonara el importe de la cesión, más aun teniendo en cuenta que los servicios de ese jugador han sido aprovechados por el Flamengo desde el momento mismo en que se produjo el traspaso.

«El Barcelona se cargó ya de paciencia», ha declarado por su parte el gerente barcelonista, don Juan Gich, refiriéndose a la deuda que el Flamengo tiene con el club catalán por el traspaso del jugador Silva.

El señor Gich añadió: —Durante largo tiempo, el Barcelona dio toda clase de facilidades, y en vista de que esa postura nuestra no solucionaba nada, tuvimos que recurrir a la autoridad de la Federación Española de Fútbol.

El gerente barcelonista continuó diciendo: —Lo gracioso es que ahora el Flamengo hable de conseguir que les hagamos un parcelamiento de la cantidad que nos adeudan. El

PELOTA

FERNANDO PUIGVERT, FUTURO PRESIDENTE DE LA FEDERACION ESPAÑOLA

MADRID. (PYRESA) — Fernando Puigvert, presidente de la Federación Catalana de Pelota, es muy posible que sea designado por la Junta Directiva de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes nuevo presidente de la Federación Española de Pelota.

Puigvert ha realizado gran tarea en pro de este deporte, no sólo desde su puesto de presidente de la Regional Catalana, sino también como seleccionador nacional de cesta-punta, donde nuestro país consiguió el máximo título, la Medalla de Oro en los Juegos Olímpicos de México, ante patejes tan cualificados como México, Estados Unidos, Filipinas y Francia.

Fernando Puigvert ha llegado a la capital de España para entrevistarse, al parecer, con el señor Samaranch.

cu de los FRENOS y la dirección

Relevo en el Murcia Cesa Cobo y entra Mundo

MURCIA. (Añil) — Cobo ha cesado como entrenador del Real Murcia. La rescisión del contrato se ha producido tras largas negociaciones entre la Junta Directiva del club murciano y el técnico, hasta llegar a la solución que se ha conocido ayer por la mañana.

De momento y hasta que el club contrate un nuevo entrenador, parece ser que se hará cargo del equipo Lalo, actual entrenador del Imperial. Sin embargo, parece ser que Lalo condiciona su pase al Murcia a que sea contratado no sólo por lo que resta de esta temporada, sino también por dos temporadas más.

Una vez conocida la noticia del cese del entrenador, Cobo ha declarado: —El Murcia precisa una total y completa reestructuración si el

equipo quiere salir adelante de la situación en que se encuentra. Y ha añadido: —Yo he hecho todo lo humanamente posible para sacar al equipo a flote.

—¿Descontento con la rescisión? —Lo siento, pero mucho de Murcia contento por las muchas atenciones que he recibido del club, de la crítica jugadores y público.

MUNDO, NUEVO ENTRENADOR MURCIA. (PYRESA) — Ramón Cobo ha rescindido su compromiso como entrenador del Real Murcia, tras conversaciones con la Directiva. Para reemplazarle ha sido designado Mundo, el que fue entrenador del Valencia, quien hoy, viernes, a las 10.30, será presentado a los jugadores del Murcia y dirigirá, a continuación, el entrenamiento en la Condomina.

Usted también viajará en EL DIRECTO DE LAS 13,30 Desde el 15 de enero pasará diariamente por la CADENA IBERICA

ANUNCIOS ECONOMIZADOS

CADA PALABRA, 0,60 PESETAS. - MINIMO, DIEZ PALABRAS
FINCAS
SOLUCION AL CRUCIGRAMA
MECANICOS electricistas subdelegados, Carrá, Calle Cádiz, 14. Ref. 90.
AGRICOLAS
TRACTORISTA y obrero agrícola fijos. Fines. Ejemplar Villaverza, Miguel Iscar, 14. Ref. 66.
PISOS
PARTICULAR vende piso con terraza y sótano. Buen precio. Teléfono 22 88 62.
VARIOS
REMOLACHEROS: Las mejores semillas de paja garantía y calidad las encontrarán en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Patatas, alfalfa, maíz. Oficinas centrales en Valladolid: General Mola, 3. Teléfonos 223343 y 221762.
VENTAS
POR TRASLADO se vende dormitorio completo de matrimonio. Cama ni-quelada pequeña. Aparatos domésticos. Teléfono 22 88 62.
OFERTAS DE TRABAJO
ACTIVIDADES DIVERSAS
PORTERA. Comunidad de vecinos. Labradores, 17. Ref. 86.
APRENDIZ de 14-15 años. Gestoría San Cristóbal Galatea, 1. Referencia 87.
MADERA
CHICO de 17 años. Fulgencio Navarro Arroyo. Monegros, 11. Ref. 67.
CUPON PRO CIEGOS
DEL SORTEO CELEBRADO AYER 4-48 Premiado con 1.250 pesetas el número y con 125, todos los números terminados en 48

Vertical text on the far left edge of the page, partially cut off.

Nicaragua ofrece un canal

Una vía de poco calado que podría beneficiar a toda Centroamérica

En febrero se iniciará un proyecto desde el Atlántico al Lago de Managua

Por HORACIO RUIZ

Desde que Nicaragua fue descubierta por Colón, en su cuarto viaje, se ha considerado la posibilidad de un pasaje interoceánico por este país, utilizando el río San Juan y los lagos.

En el siglo pasado, el uso de la vía por los buscadores de oro de California, para ir del este al oeste de Estados

Unidos, provocó la intervención del filibustero William Walter, que llegó a ser Presidente de Nicaragua y pensó seriamente en crear un Estado esclavista afiliado al sur de Estados Unidos con los países de América Central.

A principios de este siglo, cuando se construía el Canal de Panamá, el entonces Pre-

sidente Emiliano Chamorro firmó un convenio con Estados Unidos, cediendo a éstos el derecho para construir un canal interoceánico por Nicaragua. Pero los Estados Unidos nunca han ejercido tal derecho y recientemente señalaron que el usar mas probable para un nuevo canal a nivel es Panamá.

Los planes de Somoza

En consecuencia, el Presidente nicaraguense Anastasio Somoza ha propuesto planes para la construcción de un canal interoceánico, pero si para navegación de poco calado. Se aprovecharían para ello el río San Juan y los lagos de Nicaragua, y se construiría un puerto, probablemente en la propia capital nicaraguense.

El costo sería de cincuenta a sesenta millones de dólares. Según los cálculos del Presidente Somoza, se necesitaría de siete a siete años y medio para los trabajos de construcción.

A pesar de la gran magnitud de la empresa y de su fuerte costo, y aunque Nicaragua no dispone ni remotamente de recursos para construir dicho canal, el Presidente Somoza ha anunciado que en febrero de 1970 se iniciarán en firme los estudios de la canalización.

Tal como la ha presentado el Presidente Somoza, se trata de una obra que beneficiaría a toda Centroamérica, y en particular a la zona norte de Costa Rica y a las regiones meridionales de El Salvador y Honduras.

Somoza considera que si se dragara el río y se hiciera navegable para barcos de seis a doce pies de calado, se podría embarcar directamente desde Estados Unidos y Europa hasta un puerto que se habilitaría en El Bluff, costa atlántica de Nicaragua, donde actualmente hay servicios posturarios muy rudimentarios y se manejan embarques muy reducidos.

En El Bluff, según el plan de Somoza, se transbordaría la carga a fanchones que navegarían hasta el río San Juan y remontarían después el río hasta el Gran Lago de Nicaragua, para servir luego al Lago de Managua.

Ahorro: tres dólares por tonelada

Honduras, Costa Rica y El Salvador—declaró Somoza—se beneficiarían mucho, ya que toda la producción de esas zonas, que ahora tiene que ser transportada a puertos situados a bastante distancia, podría moverse a través de la línea del canal. Cuentan Somoza que una vez construido el canal, los embarcadores podrían economizar alrededor de tres dólares por tonelada.

Somoza tiene el proyecto de construir carreteras de acceso en la zona pledeña a los lagos para movilizar toda la producción de dichas regiones.

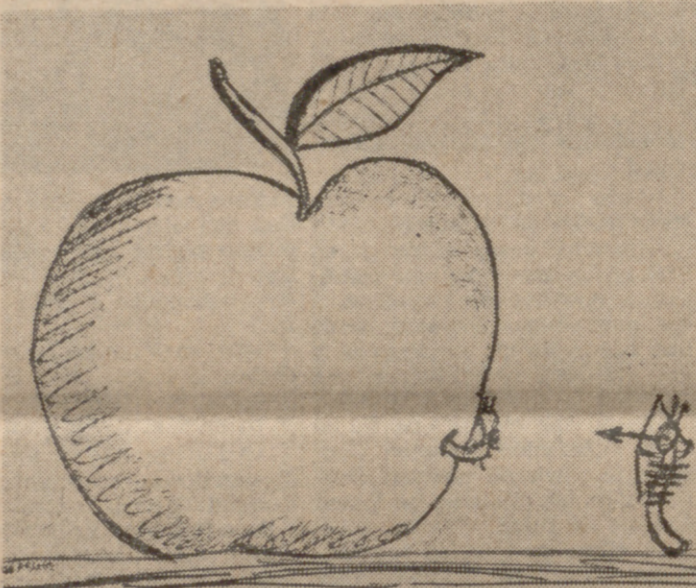
Pero, ¿hasta qué punto es factible el canal? Su enorme costo, de por sí, es el principal obstáculo. Se espera que técnicos del ejército inicien los estudios; pero éstos son muy amplios, porque incluyen no sólo análisis de estas de construcción, sino también análisis económicos sobre la producción de una extensa zona de la América Central, durante muchos años.

Después fallará por ver si hay alguna empresa que se decida a invertir dinero en el proyecto. No obstante, Somoza ha dicho ya que habrá probablemente empresas europeas interesadas en la construcción del canal.

Los planes de Somoza han sufrido ya su primer revés. Recientemente viajó a San José, Costa Rica, para consultar con el Presidente Trejos si su país estaría intere-

sado en presentar con Nicaragua una petición conjunta de crédito para la canalización. La respuesta de Trejos fue un no de plano, y además expresó ciertas dudas sobre la posibilidad de que se pueda lograr financiación para tal obra.

Pese a todo, es seguro que en los próximos meses, mientras los estudios se llevan a cabo, Somoza seguirá buscando el respaldo financiero que le permita presentar esta obra como la realización máxima de su Gobierno. (PYRESA)



GUILLERMO TELL (versión gusano).

el mundo, ahora

EL ORO: LOS BUSCADORES DEL DORADO METAL

CALIFORNIA, 1848:

"LOS CAMPOS SE HAN QUEDADO A MEDIO CULTIVAR Y LAS CASAS A MEDIO CONSTRUIR; SOLO FABRICAMOS PICOS Y PALAS."

AUSTRALIA, 1850:

"PARECE COMO SI TODOS LOS INDIVIDUOS DE NUESTRA SOCIEDAD SE HUBIERAN VUELTO LOCOS."

ALASKA, 1896:

"EL ALCALDE DE SEATTLE VISITABA OFICIALMENTE SAN FRANCISCO CUANDO LLEGO LA NOTICIA DE QUE CERCA DE SU CIUDAD SE HABIA DESCUBIERTO ORO. EL ALCALDE DIMITIO Y SE MARCHO CON LOS BUSCADORES DE ORO."

RUSIA, 1928:

"EL CAMARADA STALIN PAGA 30.000 RUBLOS A CADA CAMARADA QUE ENCUENTRE UNA MINA DE ORO EN SIBERIA."

Por ANTONIO CASTRO
(Corresponsal de PYRESA)



Cribando las arenas del río en busca de oro (1848), en California. (Grabado de la época.)

"Buscador de oro", una profesión que ha pasado a la leyenda. Hoy, una mina de oro es una ruina, porque hay que vender la onza a 35 dólares. Si las cincuenta minas de oro que funcionan actualmente en Africa del Sur tuvieran que pagar salarios normales, cerrarían en las próximas veinticuatro horas; pero un negro hantú que baja a aquellas minas solo cobra tres o cuatro dólares a la semana.

En el siglo pasado era otro cantar: ¡Nada menos que tres estampas hacia nuevos campos de oro en menos de cincuenta años! Hoy el oro es explotado por grandes "trusts" de compañías mineras. En aquellos tiempos sólo hacia falta un pico, una pala, y un revólver. Cada buscador era un millonario en potencia.

Una dura profesión también la de buscador de oro. "Circulan muchos rumores falsos—escribió uno de estos hombres—, pero no seguirlos equivale a perder la oportunidad de encontrar oro; llegar tarde en este oficio es peor que arruinarse. ¡Nunca se perdonará un buscador de oro el haber rechazado un rumor!"

California: Nuestra única ley es la horca

Muy pocos habían oído hablar siquiera de California antes de 1848. Todo lo más se sabía que los Estados Unidos iban a comprar aquella remota tierra a Méjico por quince millones de dólares; en el lote entraba Nuevo Méjico.

Por un curioso carpintero cambió la historia de Ca-

lifornia. James Marshall se tomó la molestia de consultar en la Enciclopedia Americana qué eran aquellas piedrecillas doradas que encontró en la ribera del río Sacramento.

Eran pepitas de oro.

Esto sucedía en enero de 1848. Para el verano de aquel mismo año habían acudido allí 100.000 buscadores de oro. "Todo el país, desde San Francisco a Los Angeles y desde la orilla del mar hasta las estribaciones de Sierra Nevada, retumba con el sordido grito de oro, oro, oro!" escribía el "San Francisco Californian" en mayo de 1848. Y añadía: "Nuestros campos se han quedado a medio cultivar y nuestras casas a medio construir. Toda nuestra industria se ha paralizado, menos la que fabrica picos y palas."

Los buscadores llegaban por todos los caminos: rodeando el Cabo de Hornos, a través de los Estados Unidos, en barco hasta Panamá para cruzar el istmo en un (Pasa a la página sexta)

LA O.N.U.: BODAS DE PLATA, LUNA DE HIEL

Un organismo eficaz, sin poder ejecutivo | Unos miembros son "más iguales" que otros

Por GUY BUENO
(Corresponsal de PYRESA)

hemos decidido aunar nuestros esfuerzos para realizar estos desiguales.

EFICACIA

He aquí la solemne proclamación afirmación de fe y de ideales, con la que empieza el texto de la "Carta de las Naciones Unidas":

Nosotros los pueblos de las Naciones Unidas, resueltos:

a preservar a las generaciones venideras del flagelo de la guerra, que dos veces durante nuestra vida ha infligido a la Humanidad sufrimientos inefigables;

a reafirmar la fe en los derechos fundamentales del hombre, en la dignidad y el valor de la persona humana, en la igualdad de derechos de hombres y mujeres y de las naciones grandes y pequeñas;

a crear condiciones bajo las cuales puedan mantenerse la justicia y el respeto a las obligaciones emanadas de los tratados y de otras fuentes del derecho internacional;

a promover el progreso social y a elevar el nivel de vida dentro de un concepto más amplio de la libertad.

Y con tales finalidades:

a practicar la tolerancia y a convivir en paz como buenos vecinos;

a unir nuestras fuerzas para el mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales; a asegurar, mediante la aceptación de principios y la adopción de métodos, que no se usará la fuerza armada sino en servicio del interés común, y a emplear un mecanismo internacional para promover el progreso económico y social de todos los pueblos,

Evidentemente, tan altos ideales no han sido logrados. Empero, los observadores de la ONU no se sorprenden realmente ante el poco camino recorrido sobre la senda de la paz; su sorpresa se debe a que, a pesar de todo, se haya podido recorrer tanto camino. Conociendo la naturaleza humana y su reflejo en la greña que divide a la familia de las naciones, el auténtico "milagro"



Un médico de las Naciones Unidas tratando una epidemia de viruela en Leopoldville, Congo. (Foto PYRESA.)

de la ONU es que se hayan podido aliviar sufrimientos, saciar hambre, curar enfermos y heridos e incluso imponer aquí o allá si no la paz, por lo menos una decisiva reducción de tensiones y conflictos.

Las Naciones Unidas han logrado establecer un "modus vivendi" más o menos precario, pero sin duda significativo, en Chipre; evitando que las llamas del conflicto que opone a judíos y árabes en el Medio Oriente se extiendan más allá de los confines de ese área, y, si bien es cierto que por tres veces en veinte años no pudieron impedir que la hostilidad estallara

en guerra abierta, intervinieron sin embargo, con sus observadores destacados al Medio Oriente en estas dos últimas décadas con suficiente eficacia como para evitar que esos tres conflictos que jalonan la historia de la creación de Israel se convirtieran en una sola e interminable guerra a lo largo de los veinte años de la existencia del Estado judío.

Con otras palabras, si la ONU no pudo establecer la paz en el Medio Oriente, se logró, en cambio, imponer por lo menos una serie de bienvenidas treguas. Naciones Unidas también acudieron y acuden en ayuda de la infancia más desheredada en todos los pueblos de la Tierra; han llevado medicinas y asistencia médica a regiones que, sin esta ayuda, hubieran quedado abandonadas de la mano del hombre; han logrado paliar, por lo menos en parte, los sufrimientos por las guerras que han ensangrentado a la Humanidad en los últimos veinte años.

El reproche que a menudo se oye y que encierra las palabras: "¿Qué hacen las Naciones Unidas?" ante tragedias como las de Biafra, Vietnam, el Medio Oriente o Checoslovaquia, no está dirigido contra el verdadero culpable. La ONU no es otra cosa que la suma de sus miembros. Naciones Unidas no son un órgano ejecutivo con autoridad propia para imponer su voluntad a los pueblos de la Tierra. Se podría incluso argüir que, "afortunadamente", las Naciones Unidas no tienen estos poderes. Evidente parece ser en efecto que si en la organización internacional todos los Estados miembros son "iguales", los "unos son más iguales que los otros", según la expresión de Orwell, siendo así que las superpotencias son las más desiguales de todos. Si la ONU hubiese sido un órgano ejecutivo capaz de imponer su voluntad a los demás pueblos de la Tierra, no parece haber duda de que tan fatídico instrumento habría terminado por ser manejado por una u otra de las grandes potencias para imponer su voluntad a las demás naciones del planeta. Nueva York.